

DIARIO DE MANILA

FUNDADO EN 1848

AÑO XXXIX

DOMINGO 16 DE ENERO DE 1887

NUM. 12

VARIEDADES

REVISTA CIENTÍFICA,
AGRÍCOLA E INDUSTRIAL Y DE NOTICIAS VARIAS.

El teléfono y la asistencia médica.—El aceite y las
clases.—París antiguo y París moderno.—El país de
las minas.—Ingenioso plan.—Estadística telegráfica.

Un médico de New-York, según vemos en una revista alemana, acaba de hacer un importantísimo descubrimiento. Hace ya tiempo que los médicos de los Estados-Unidos se vienen distinguiendo por la facilidad con que abandonan todo género de viciosas rutinas, y plantean y practican todo género de adelantos. Desde luego comprendieron aquellos facultativos cuán considerables es el partido que del teléfono podían obtener, y de ahí que le hayan utilizado desde que se perfeccionó ese admirable medio de comunicación oral.

No solamente se hallan en relación con las casas de sus clientes y responden á las consultas por medio del teléfono, sino que atienden las menores indicaciones de los enfermos y reciben noticias telefónicas de la marcha de la enfermedad á cada momento, y sin abandonar su gabinete se ponen en comunicación frecuente con la persona encargada de cuidar al paciente y comunican órdenes al farmacéutico para que la administración de los medicamentos sea tan oportuna y rápida como es de desear. Así, ocurre con frecuencia el hecho de que un enfermo que ha estado en el gabinete de consultas del médico, al llegar á su casa encuentra ya preparada la medicina prescrita, porque el doctor ha tenido el cuidado de transmitir al farmacéutico la orden para que prepare la receta y la mande llevar á casa del cliente.

Más no son esas las únicas ventajas que los médicos han obtenido del teléfono. El Dr. Agustín Flint, uno de los facultativos que mayor nombradía gozan en New-York, ha hecho del teléfono una importantísima aplicación profesional. En efecto, ha utilizado ese aparato para observar los ruidos de los pulmones y del corazón en lugar de emplear el estetoscopio. Al decir del doctor Flint, esos ruidos son percibidos á larga distancia por medio del teléfono, poniéndose el médico en relación con el paciente, y aún pueden ser recogidas las impresiones con el fonógrafo para ser comparados los ruidos de un día con los ruidos de los siguientes. En lo primero, ó sea la transmisión telefónica de los ruidos orgánicos, es posible; lo patentiza el Dr. Flint, citando hechos de su propia práctica. Llamado en cierta noche, telefónicamente para que visitase á un niño enfermo, dirigió la pregunta de reglamento: ¿Qué siente?—Tose le constataron.—¿Acérquese usted al teléfono, replicó, á fin de que le oiga toser. Atendida la indicación del doctor, este pudo comprender por el matiz de la tos la índole de la afección y prescribir el remedio adecuado sin verse el la dura precisión de abandonar su casa y exponerse á los peligros de la intemperie en una noche cruda.

Tomamos del Boletín de la Sociedad Española de Salvamento de Naufragos, de primero de setiembre próximo pasado, el resultado obtenido por el capitán Carlova, que hizo uso del aceite para calmar la violencia de las olas:

«El vapor Bohemia salió de Hamburgo el día trece de febrero con 3.000 toneladas de mercancías y 230 pasajeros, no llegando á Nueva-York hasta el día tres de marzo, después de la más penosa travesía de gruesos mares, que le hicieron correr graves peligros. En el momento más fuerte del temporal, cuando el buque desaparecía bajo las enormes olas, el capitán Carlova tuvo la idea de recurrir al aceite; al efecto, mandó parar la máquina y arrió por barlovento varios sacos de lona llenos de aceite, y al momento dejó la mar de inundar el combés, suavizándose los bruscos movimientos del buque.

Gracias á este recurso, el capitán pudo reparar las averías.

Habiendo calmado algo el mal tiempo, emprendió de nuevo su derrota el Bohemia; pero arreció de nuevo otra vez el mal tiempo, recurriendo al aceite, que tan buenos resultados había dado. El resultado esta segunda vez fué tan satisfactorio como la primera; las olas rompían furiosas á poca distancia á barlovento del buque, que estaba atravesado á su dirección, volviendo á tomar su impetuosidad al estar á sotavento. El buque se hallaba en una zona de más calma, no entrando agua á cubierta.

En veintidós horas se gastaron 130 litros de aceite, ó unos seis litros por hora. Los sacos eran de lona, agujereados y llenos de estopa esponjada de aceite. Se arrieron por barlovento, guardando entre sí una distancia de 50 pies.

Cada saco gustaba dos libras de aceite por hora. Cuando uno de ellos quedaba sin aceite, el mar se cuidaba de avisarlo empujándose de nuevo por aquella parte.

El capitán Carlova concluye diciendo que para buques muy cargados el efecto del aceite es incontestable.

Agradeceremos á los capitanes y patronos que si hacen uso del aceite para evitar que rompan las olas durante los temporales, se sirvan comunicarnos los resultados de sus experimentos, á fin de poder darlos á conocer, con lo cual quizá podremos contribuir á dar mayor seguridad á los navegantes.»

Hace justamente cien años, en 1786, la superficie total de París, era de 13.370.726 metros cuadrados. Tres años más tarde, la extensión superficial de París era de 33 millones 703.307 metros cuadrados. París se ensanchó así sucesivamente, hasta la época de la demolición del muro de circunvalación ó las antiguas barreras, que estaban, colocadas á lo largo de los boulevares exteriores. En esta época, es decir, en 1860, la extensión superficial de París fué elevada á 78.020.000 metros cuadrados.

Así el París de hoy, limitado por las fortificaciones, presenta una extensión seis veces más considerable que el París de hace cien años. Y hé aquí que ahora es cuestión de ensanchar la gran ciudad, empujando su recinto dos ó tres kilómetros en rededor de las fortificaciones.

En cuanto á la población de París, retrocediendo á los tiempos más remotos, encontramos que en 373, bajo el emperador Juliano, era de 8.000 habitantes; bajo Clovis, en 510, París contaba ya 30.000 almas, después sucesivamente en 1220, 120.000 habitantes, en 1548, 175.000, en 1603, bajo Enrique IV, 200.000; en 1710, bajo Luis XIV., 493.000; en 1785, 622.000.

Al principio de este siglo, en 1800, la población de París se elevaba á 672.000 habitantes. Veinte años más tarde, bajo Luis XVIII, se encontraban 745.800 habitantes en 1846, 1.034.000; en 1851, 1.053.000; después de la anexión en 1860, 1.500.000; y en 1870, la víspera de la guerra y de la caída del imperio, 1.800.000.

Recordemos que la población actual de París, según el censo de este año es de 2.453.918 habitantes.

España es el país de las minas. Desde el oro hasta el plomo, pasando por el níquel, la plata y el carbon, tenemos en explotación criaderos de casi todos los minerales conocidos. Pero hasta ahora no hemos pensado en explotar un producto riquísimo y que de seguro existe con abundancia en España: el gas natural.

El gas natural lo explotaban hasta los romanos y los antiguos chinos. Hoy día Pittsburg es la capital de este producto. Allí hay 34 fábricas de fierros y aceros, 66 fábricas de vidrio y cristal y 45 establecimientos industriales de diverso género, en que se sirven exclusivamente del gas natural y en que este ahorra diariamente el consumo de la enormidad de 10.000 toneladas de carbon.

Una compañía extrae y distribuye el gas natural en Pittsburg. Mil pies cúbicos de este gas equivalen por su fuerza calórica á 82 libras de carbon. Su análisis es el siguiente: 67 por 100 de gas palúdico, 22 por 100 de hidrógeno, y cantidades menores de otros gases.

En Pittsburg, Fredonia y otros puntos donde se le explota, el gas natural ha aparecido á una profundidad de 1200 pies ó más. Sube con una presión de 100 á 500 libras por pulgada cuadrada, y se le encuentra depositado en lo que llaman «arenas gaseosas», ó sean rocas porosas inmediatas á yacimientos de petróleo ó de agua.

Un sabio eminente de Inglaterra, sir Edward Watkin, está trabajando ahora para conseguir que el gobierno británico subvencione trabajos de exploración en el subsuelo del Reino Unido, con objeto de descubrir y explotar los depósitos de gas natural que debe haber allí como en todas partes del mundo.

Un rico comerciante de fierro, que reside en el Norte de Inglaterra, y cuyo domicilio y fábrica deslumbran con la luz eléctrica, ha adoptado un ingenioso plan, por medio del cual puede adquirir algunas noticias acerca de lo que pasa en su habitación durante su ausencia de ella. En algunos de sus aposentos y oficinas ha colocado en lugares ocultos varios aparatos, consistiendo en un rollo de papel Eatsman y de un sistema de maquinaria como de reloj. Cada hora, esta maquinaria abre de una manera silenciosa un postigo, é instantáneamente se toma un retrato de cuanto pasa en el cuarto. A la vuelta del gran señor, se entretiene muy á su gusto en desarrollar estos retratos, y se dice que le han proporcionado algunos informes verdaderamente curiosos.

Un dependiente que fué despedido, arrogantemente pidió que se le informase de los motivos que dieron margen á su dimisión, y cual no sería su horror cuando vió su retrato representándole echado en una poltrona y con sus pies sobre el escritorio, á la hora misma en que debería haber estado sumamente ocupado, como constó por un reló sobre la repisa de la chimenea, fiel chismeador de su abandono. La cocina colocada en la pieza más bien amueblada de la casa, proporcionó otra escena bien risible. El arte, al fin, se ha logrado utilizar.

De una curiosa estadística telegráfica que publica un periódico se desprende que España cuenta con 882 estaciones, de las cuales 208 son de servicio permanente, y que en el año 1885 circularon en nuestro país 3.281.885 despachos.

En la misma época se transmitieron en Alemania 18.849.885 telegramas; en Austria 6.683.322; en Bélgica 4.257.008; en Francia 50.276.119; en la Gran Bretaña 34.256.503; en Italia 7.702.564, y en Rusia 10.484.259.

La nación en que menor fué el número de despachos transmitidos es Siam, donde solamente circularon 5901.

Nueva Zelandia dió un contingente de 1.673.785 despachos.

R. P.

EL CASTILLO DE VILLALBA.

Es este castillo, el más curioso monumento de la arquitectura militar de la Edad Media, que se encuentra; si no en toda Galicia, en una buena parte de ella. Se compone, en la actualidad, de una plaza cuadrilonga con un torreón de 9 metros en cuadro en cada uno de los tres lados, que miran al S. E., al O. E. y al N. O. Y un donjon octógono, coronado de matacenería, alto de más de 40 metros, si es exacta la medida señalada por el P. Sobreira, cuyos muros, de 8 de lado en el exterior y 3 y pico de grueso, están atravesados de fenestras de varia forma y muy distinta ornamentación, desde el sencillo tragaluza aspillero hasta el gracioso ajimez.

Aparece mencionada la villa de Villalba en la historia, ya en los tiempos de Fer-

nando IV, en cuya Crónica, capítulo X, se lee que teniendo el infante don Felipe, en 1304 ó 1305, por mandado del rey, cercada la villa de Monforte, que «la oviera el rey, dado en la hueste de sobre Paredes» á don Fernando Ruiz de Castro, vino éste en su socorro «con muy grande gente», y entonces el ayo del infante dijo á los caballeros que estaban con él, para animarlos, que «estando don Felipe en Villalba, una puebla que es en Galicia», «sin gente, é no se guardando de este Fernand Rodriguez, «nin tenia por qué, lo uno por que avia «debo con él que estaba casado con su «hermana, que fuera hija del rey don Sancho, de doña Maria de Uero, é lo otro «porque nunca lo desafiara, é vino allí á «Villalba sin sospecha por lo malar é non «pudo, é cerólo. E seyendo él quan manno «vos vedes que es, tovelo cercado tanto «tiempo fati que le fiso y comer las carnes «de las vestias, é non avia agua en «guisa que llegó á peligro de muerte, é non «ovo otro acordio sinon el de Dios que lo «quiso guardar.»

Una de tantas mercedes hechas por don Enrique II fué la «del lugar de Villalba, el «cual fué de don Fernando de Castro»—quien, habiendo sido fiel partidario del rey don Pedro, murió exiliado en Guyona,—á Fernan Perez de Andrade «por conocer «quanta lealtad en vos fallamos de fianza «que en vos fecimos, por quanto obistes «de haueys afan tomado por nuestro serucio «e por vos dar galardon dello e por vos «facier bien e merced por muchos leales e grandes «serbicios que nos fecistes e facedes de «cada dia, e por que vos e los de vuestro «linaje ualgades mas, e seais mas honrados «e ayais conque nos podais mejor servir «ofin que en renobraz para otros que lo «sopieren e oyeren, e ayendo voluntad de «vos, heredaren los nuestros regnos: segun «dice, tal como se ha publicado, el privilegio «fechado en Curgos, á 3 de agosto de 1373, «donde el rey añade, que donaba ese «lugar á Fernan Perez, con sus términos, «montes, etc., «e con la justicia civil e criminal alta e baxa, e con el mero e mixto «imperio,» y todas las rentas y pechos, y la general condiccion de no poderlo enagenar á persona de orden ó de religion; reteniendo el rey para sí y sus sucesores los mineros de oro, plata, cobre ú otro metal, y las alcabalas, monederas y tercias, é imponiéndole la obligacion de «que nos acor- «rais en dicho Logar sada que ahí llega- «remos irado e pagado con pocos ó con «muchos, e que fagais guerra e paz por nuestro «mandado, e si mengoare la Justicia que «nos que la mandemos cumplir.»

Muerto ese Fernan Perez de Andrade sin dejar hijo varon, debía volver á la corona la villa de Villalba, así como las de Ferrol y Puentevedra, que también le donara Enrique II dos años antes en el de 1371,—con arreglo á lo dispuesto por este mismo rey en su testamento; pero don Juan II, por privilegio de 9 de julio de 1442, fechado en Valladolid, se las donó á otro Fernan Perez de Andrade «no embargante la cláusula del testamento del rey Enrique,» en el privilegio inserta, y fundándose en «como quier que vos decis que tenedes e «poseedes las dichas villas de Puentevedra, «Ferrol e Uillalba por descender de aquel «linaje de Fernan Perez el viejo... e me «solicastes, e pedistes por merced que si «por razon de la dicha cláusula á mi perteneciere qualquiera derecho e acción á las «dichas uillas, que vos feziere grazia, e merced e dellas. Por ende ya acatando los muchos e buenos e leales servicios que vos «del dicho Fernando Perez de Andrade me «avedes fecho e fazedes de cada dia e fe- «cieron aquellos de donde vos venides, etc.»

Este Fernan Perez tenía ya fortaleza en Villalba, cuya fortaleza no falta quien diga que fué fundada por Rodrigo Sanchez en el siglo XIII; pues cuando algunos años después hacia 1465, se levantó la hermandad, por virtud de la carta de Enrique IV que trajo Alonso de Lanzós, según dice Lope García de Salazar en sus Bienandanzas, lib. XXV y título De como esto A. de Lancónes traxo c. del rrey para faser hermandad, de las muchísimas fortalezas que los hermandinos derribaron fueron «los castillos de Marco et de la Puente de ymia «et el de Ferrol et de Villalba et la casa «de Andrade.»

Pero pronto debió ser reedificada en la forma que hoy conserva, pues que ese mismo García de Salazar continúa diciendo poco más adelante, que pasados tres años, «juntándose los fijosdalgo con los señores «dieron con los villanos en el suelo fazién- «doles pagar todos los daños et faziéndoles «fazer todas las dichas fortalezas mejores «que de primero.»

Si no de ese mismo Fernan Perez de Andrade, de algunos de sus más inmediatos sucesores debía ser la estatua yacente, completamente armada, que se veía en un sepulchro mural en la iglesia parroquial única de la villa, que fué derribada hace pocos años.

El castillo servía de cárcel y era casa de audiencia hace un siglo. Al presente en su donjon, destechado y sin pisos, habitan bandas de aves nocturnas y carnívoras donde en algún tiempo se alojó la opulencia y el fausto señorial de los condes de Lemos. Y en este estado es de presumir, y de esperar afortunadamente, que se mantengan por mucho tiempo; porque abundando en el país los materiales de construcción á precios muy bajos, no es de temer que se encuentre comprador al alto tipo en que parece está tasado, y en todo caso, si se encontrase, habria de ser para conservarlo y repararlo, que no para gozarse en su destrucción.

En una nueva visita que hice recientemente á este importante monumento observé que sobre el escudo de armas que, sostenido por dos figuras humanas, está encima de la puerta de entrada del recinto, corre una inscripción en donde no con entera claridad se lee: ANNO MDCCLXXX...

Es, pues, seguramente esta antigua fortaleza obra de los fines del siglo XV, y

reedificación de la destruida por la hermandad algunos años antes, según Lope García de Salazar.

JOSÉ VILLAMIL Y CASTRO.

TIPOS CONOCIDOS.

LA COCOTTE.

Para escribir este artículo me pongo guantes, porque no quiero impregnarme los dedos de pelusa nociva, como esa que se forma en las terrinas de foie-gras en cuanto se destapan: no quiero tocar el calicot embreado que forra los postizos del busto, ni separar el vellón de la piel para mirar la carne viva, porque todo eso que se necesita para un exámen clínico tiene peligros infecciosos que aturden la cabeza y pervierten el olfato, obligándole á respirar ambiente de opoponax, que es perfume favorito usado en sus ceremonias de tocador por las sacerdotisas de Cápua.

La cocotte no es de origen español; no forma, por fortuna, parte de nuestra raza. Esta circunstancia me dispensaría de hacer su esbozo moral, si quiera fuese con carbon de piedra; pero observo que la moda parisien se vale de esas mujeres impuras para propagar figurines vestidos y esto ya vale la pena de que se determinen sus perfiles, á fin de impedir, si es factible, que nuestras sencillas hermanas, las limpias de corazón y de cuerpo, caigan en la tentación de imitar á esos maniquis de carne pintada—en el modo de llevar los trajes con pliegues, y en la manera y modo de gobernárselas en sociedad.

No está averiguado si la cocotte es hembra ó mujer, ó si no tiene nada de la una ni de la otra. Desde luego no es mujer, porque no comparte licitamente con el hombre el santo yugo del matrimonio. La cocotte no se casa. No es hembra, porque Dios ha secado en ella el gérmen divino de la reproducción. La cocotte es estéril. Y no es madre, porque si lo fuera, sería una mujer, bendita, purificada por el amor, realzada por las bendiciones del cielo y santificada por las aureolas de la virtud, que no encajan en el tocado inverosímil y estrepitoso de las vírgenes del vicio.

La cocotte tiene del sexo la estructura, la delicadeza de formas, muchas veces la belleza, la hermosura escultural de los contornos desnudos; pero no tiene el *quid divinum* misterioso, seductor, imponderable, que inspiran la honestidad, el pudor, la ternura, las debilidades sublimes del corazón. el amor intenso, inagotable que llega al heroísmo en el estado conyugal, y transforma á la mujer en ángel custodio. La cocotte no ama. En eso consiste precisamente la superioridad terrible que tiene sobre el hombre; en que *saba* no amar, en que puede ver con indiferencia los estragos que causa, las pasiones que desenfrena, los apetitos que enciende, las fortunas que devora. La historia está llena de catástrofes originadas por esas mujeres infaustas que saben y pueden no amar á los hombres, cuando estos mueren por lo regular víctimas de sus antojos y perfidias.

La cocotte no salió armada de encantos del Paraíso terrenal; pero supo armarse á la culebra bíblica, y de ésta recibió unas cuantas gotas de sangre virus, que le dieron elasticidad para plegarse en anillos venenosos. Por parentesco natural, el tigre, que la vió gatear impotente por los candillos feudales y palacios aristocráticos, le dió sus uñas de acero y le comunicó la astucia que distingue al rey de la raza felina. Lo demás que pudo necesitar para levantarse del suelo convertida en Venus impúdica, lo sustrajo de la química, de las tiendas de modas, de los modistos y de los talleres de restauracion de bellezas arruinadas. Tiñó los cabellos de rubio rojo para eclipsar á Diana; armó la osamenta desnuda con carnes de artificio; el seno escualdo *tamcuan tabula*, con curvas turgentes, y se hizo un cuello de cisne que ni la misma Juno, diosa de las perfecciones. Se lavó, se escayoló la cara y se cepilló de arriba abajo; se puso dientes menudos, iguales, blancos como perlas y afilados como puñales para morder la manzana. Se tiñó los labios de coral, las pestañas y cejas de negro china, y las mejillas de escarlata. Sembró lunares por los carrillos, y á puro de velutina, de cabellos enmarañados, de contrastes de luz y sombras, y de ejercicios mímicos y muecas ante el espejo, logró hacer profunda y sensual su mirada de cortesana, é irrepasible el movimiento de atracción de los párpados, con guiños llenos de desvergüenza y palpitaciones voluptuosas de extrema languidez.

La pupila verde, cristalizada, fosforescente, como la de los gatos persas, fué el rayo que nunca dejó de estar fijo sobre la víctima.

Desde la cabeza al cuerpo hay en la cocotte un terso prensado, contenido por el curso artístico que se inventó para estas damas, y unas caderas opulentas que, moviéndose indecisas ó con ritmo cadencioso, melancólico y triste, acaban por fascinar al imbécil que las miró con gemelos, sin darse cuenta de que todo aquel aparato es una ficción de trapos, perfumera y rellenos.

Hibrida mezcla de galicismos plásticos con relumbrones de piedras; de atractivos verdaderos y de bellezas reales, la cocotte viene á ser un artefacto cubierto de joyas, que se desdén en la calle y que no debiera reinar ni aun con la copa en la mano en los festines de la disipacion, en aquellas *bronzas* doradas ó juegas de guante blanco en que el hombre se arrastra por los suelos sin dignidad y sin conocimiento.

Preciso es que los hombres modernos sean necios y tontos para que la cocotte de... cartel, nacida en el fango de los lupanares y embalsamada con mejujres, pueda subir algunas veces hasta el tálamo de la Grandeza y pasarse en milord con el aire grave y el lujo supremo de una reina.

Así fué formada con artes de brujería, hechizos y hebedizos, la cocotte brava y petulante que tenemos á la vista; la cocotte internacional, expansiva y vistosa, que juega,

fuma, se bate y gasta el dinero con despilfarro olimpico; la que pretende formar escuelas de emancipacion del sexo, en este Madrid novelero, amante de la novedad y de las faldas; la que almidona en *crecendo* sus fastuosos *toilettes*, para dejar tamañitas y tentar diabólicamente á las amigas de la sencillez en equipos de lana y percal pintado; la que pide carta de naturaleza al alcalde de la villa y córte para echar la rante y no dejar en pié fortuna sana; la que se ha interpuesto varias veces entre la esposa legítima y los hijos y se ha llevado á París al marido coronado de pámpanos, á ciencia y paciencia de las leyes protectoras de la moral; la que en los espectáculos públicos de la nota subida del mayor lujo, y en las cenas, que ella ha puesto en moda, la costumbre de la embriaguez, el exceso de la locura y la enervacion moral de la sociedad y el hastío que conducen al suicidio.

Parece increíble... pero es verdad.

ENRIQUE SEPÚLVEDA.

CUADROS POPULARES.

I

LA BOTICA.

Mi pueblo es lo mismo que todos los pueblos. Esta Pero-Grullada necesita explicacion. Quiero decirlos, amadísimo lectores, que el pueblo de... en el que (por mis culpas y pecados), estoy sentenciado á residencia unos cuantos meses del año; es igual en sus costumbres, exactamente igual á todos los demás pueblos de esta nacion ibérica.

Dividense sus moradores en tres clases: jornaleros, artesanos y señores.

Pertenece á la primera los que habitan casas de un solo piso en los barrios más apartados de la iglesia parroquial, sita en uno de los parajes más céntricos de la poblacion.

El nombre etimológico de la palabra ya indica que se llaman así, porque no cuentan con más medios de subsistencia que el jornal que se les dá (las más de las veces á palo seco, y en algunas de las operaciones agrícolas, que suelen ser la vendimia y Algarrobas, unos potajes preparados con arroz, habichuelas y patatas, para comer *de caliente*, como vulgarmente se dice allí), por los propietarios que los alquilan para las operaciones agrícolas de labores de las tierras y recolección de frutos que las mismas producen.

De estos seres únicamente me atreveré á decir que son personas porque sí... pero que en los adelantos de su educacion é inteligencia y en los buenos modales y formas de producirse, halláanse más atrasados de lo que fuera de desear.

La clase artesana, subida un escalon más en el poder social que la jornalera, tiene, por lo mismo, más aspiraciones que ésta.

En sus cafés-casinos (tabornas decentes) donde se reúnen, politiquen á derecha é izquierda, resuelven el problema social del pauperismo (por supuesto, á su manera) esto es, pegando al rico, solo porque tiene la buena suerte de serlo, y sin hallar ó proponer tan siquiera medios admisibles de fácil realizacion, para mejorar la suerte de la clase proletaria.

Allí, á no dudar, os causaría mucho placer ver juzgar la conducta política de Cánovas del Castillo, á un limpiabarbas (vulgo barbero), sondear la vis de Romero Robledo á un nerrador, al carpintero hacer comentarios á la Pastoral del día de una de las lumberas más brillantes del episcopado español, y poner como chupa de dómine al docto prelado que la redactó, y al zapatero querer meter en la horma de su zapato á los ingleses y chinos en la cuestion del Tonkin.

Ocupa en estas reuniones lugar preferente el mariscal (y no de campo), personaje aficionado mucho al mosto, parlanchín sempiterno, que pretende saber más que las eminencias médicas, verdadero microbio destructor, aplicado á los infelices seres irracionales que caen en sus manos.

La reunion más clásica de gente de pro, tiene lugar todas las tardes de vuelta del paseo, en una de las boticas de la poblacion.

Antes de entrar en materia (como vulgarmente se suele decir) fotografiaremos sobre el papel á los personajes que en la misma se reúnen.

... abogado crítico, parlanchín sempiterno, que se escucha él mismo cuando habla, que sus actos son siempre los mejores, es el que por las mañanas se encarga de revisar los periódicos de la capital, para después más tarde comunicar las noticias á los señores de la reunion y comentarlas á medida de sus deseos, y opinion que quiere prevalezca siempre sobre la de los demás.

Así es que la tertulia entra en el periodo algido, cuando llega el abogado (que de todo se cuida menos de los pleitos) y á quien se le guarda la atencion por sus compañeros, de cederle el asiento del sillón de vaqueta, en el que el farmacopea pasa sueños muy deliciosos, aguardando á alguna infeliz víctima que entra botella en mano á recoger lo que escrito está en la receta que lleva en su mano, en la forma siguiente:

Sirup. achicorias . . . 1 onz.
Citrat. mag. 3 »
Jalapa 4 »

Mézc. Borrull.

Y ya pueden ir adivinando mis lectores, que si los ingredientes son buenos, ha de pasar unos ratos deliciosos el paciente que por su mala estrella se heba de un tiron la pícnica antes servida por el boticario, al sentir los dulcísimos efectos producidos por la misma en su doliente estómago.

Otro de los contentillos es don Angel. Este angelito era dueño de un comercio de ultramarinos en la capital, pero como estaba adornado de las miserias propias de la débil humanidad, quiebró, estableciéndose en el pueblo, para ver si vuelve á levantar la cabeza ó quiebra otra vez, que lo mismo puede suceder una cosa que otra.

El Sr. D. A... cirujano y... etc., también forma parte de la reunión de la botica, aumentándose esta (cuando sus ocupaciones se lo permiten), por el notario don Judas, que es capaz, con tal de ganar dinero y aumentar el protocolo, de dar fe de lo que sucede en aquel momento en Pekin.

Estos son los tertulios más asiduos a la reunión de la botica, y debo advertir que todos, incluso el dueño de la casa, son muy aficionados a tirarle de la oreja a Jorge, y tienen las más de las tardes su partidita de monte en el Casino, de donde suelen salir las más de las veces para la reunión de la botica con los pies fríos, las orejas como la grana, los bolsillos vacíos de numerario y la cabeza muy caliente.

—¿Qué hay de nuevo?, pregunta el farmacopea al letrado?

—No va bien a los ingleses.

—Me alegraría los pegaran, contestó D. Angel (el quebrado); siempre me han sido antipáticos los ingleses.

—Ya lo creo, exclama con una maliciosa sonrisa el farmacopea; los ingleses nos dieron mucho que hacer siempre.

Todos los de la reunión entienden la puñalada del boticario, menos D. Angel, que aparenta no comprenderla y juzga que es mejor en un asunto que tan de cerca le atañe, hacerse el bobalicon, por aquello de que peor es meneallo...

Intentando D. Angel salir del laberinto de los quebrados y dar otro sesgo a la conversación, dice a sus contentulios:

—¿No saben ustedes quién se amonesta mañana?

—¿Quién?, preguntaron en coro todos.

—Paquita, la hija de D. Nicolás.

—¡Vamos, ya saldrá de penas su madre doña Abundancia!

—Pues es joven todavía.

—Sí, pero ya saben ustedes el refrán, que el hombre cuando quiere y la mujer cuando puede...

—Doña Abundancia tiene tantas ganas de ver ligada a Paquita con el dulce vínculo...

—¿Quiere el cielo que la hija, por lo alegre, no se parezca a su madre!...

—Pues yo creía que de doña Abundancia nadie había tenido nada que decir...

—Doña Abundancia es toda una señora...

—Hoy en día, todas son señoras. Cuesta poco de sacar el título de tal, repitió el boticario.

—Por Dios, señores, no murmuremos!

—¿Es verdad! ¿Qué nos va nosotros en ello?

—Cada uno en su casa, y Dios en la de todos! Además, ya está bien; tal para cual; que lo que es D. Nicolásito ha sido un pájaro, que ya, que ya! Su conducta nunca fué la más ejemplar.

—Buen ejemplo nos dá Dios! Siempre metido en líos...

—Y en algunos que le hicieron muy poco favor.

—D. Nicolás es sujeto de manga ancha.

—No, pues lo que es si dura un año más en la alcaldía, se quedan más limpias las arcas municipales que la palma de la mano.

—Como que durante su administración, dicen malas lenguas, que subió más el presupuesto de los gastos imprevistos, que el ordinario.

—No en balde, al dejar de ser alcalde (y ojalá que no empuñe más la vara), construyó la magnífica casa en donde vive, que como todos ustedes saben, es sin duda alguna la mejor del pueblo.

—Si administráberis (dijo el boticario en latín propio) non patiberis, et si patiberis perque voliberis.

—¡Ya!; ya le saldrá algún día a la cara, porque si los bienes bien adquiridos se los lleva las más de las veces el diablo, ¿qué sucederá con los mal adquiridos?

—Pero al fin y al cabo, ¿a nosotros qué nos importa?

—El que esté sin pecado que tire la primera piedra...

—Si a eso vamos, y tan rígidos queremos ser, pocos tendrán que hablar con la cabeza alta, pero en algo se ha de pasar el tiempo.

—Además, que nosotros no murmuramos... Son hechos que todo el mundo conoce...

Por eso se dice sabiamente por aquel refrán, que las apariencias las más de las veces engañan.

—Y tanto como engañan, repitió el abogado. Esta mañana he tenido ocasión de ir a evacuar cierta diligencia al juzgado municipal, y el secretario me ha dicho (con reserva), que al baron de la Rosa Blanca van a embargarle mañana la finca viña del Llano, por falta de pago de cantidad a la casa de préstamos la «Caritativa», con los réditos, costas, etc., etc., si no consigna en la mesa del juzgado, al tiempo de hacerle la notificación, cantidad suficiente para cubrir capital y costas.

—Me alegro, siempre me cargó el tal baron por lo finchado.

—Y se va a quedar (si no lo está ya) más pobre que las ratas.

—¡Vanidad y pobreza, todo en una pieza!

—¡Qué de cosas se ven en el mundo! Una he visto hoy, dijo el cirujano, que...

—¿Es del oficio...?

—¡No! Es que Juanita la hija del sacristán se halla depositada, según me han asegurado, para casarse con un cabo de civiles.

—¡No es mala boda! El cabo puede ascender a sargento.

—Y hasta a general. De la misma manera se hacen.

—Pero al padre de la chica, como perteneciente a la iglesia, le gustaba más el casarla con el sobrino del señor cura, Gaspar el pintor.

—¿Quién? ¿Aquel pintamoscas que cree su tío es un Juan de Joanes y no sabe más que dibujar borregos?

—No es el mal borrego.

—Si no fuera por su reverendo señor tío, como no pintara en el aire, poco había de ganar en el divino arte de Apeles.

—¿Han visto ustedes, dijo el abogado, qué suerte tiene en el juego Lucas el zapatero?

—Mucho; más que con su mujer.

—Yo creo que él no juega con rectitud.

—¿Cómo ha de tener las manos limpias, quien usa el cerote y el betún, tan a menudo?

—Es verdad.

—Yo no voy a jugar más. Hoy me cuesta diez duros la broma, replicó el abogado, que tenía las orejas más rojas que la grana, sintoma eficaz de la perdición en el juego.

—Y por añadidura, le acompaña y hace la parte al zapatero el delegado de contribuciones.

—Dicen que está rico, y que el dinero que se juega es de él.

—O del banco de España... que es lo mismo.

—El delegado tendrá poco que perder.

—No habrá, al tiempo de darle el destino el Banco, dejado de exigirle la correspondiente fianza.

—Es que sucede a veces que es otro el fiador.

—Pues ese será el que pague, y le estará bien por tanto.

—Vamos, hoy en día no se puede uno fiar ni de sí mismo.

—Miren, miren ustedes al extremo de la plaza al secretario del ayuntamiento como requiebra a Inesilla, la hija del sangrador. Ya sabe el leñador que árbol es el mejor para hacer leña, que si la hija se parece a la madre, no hay más que hablar. Asunto concluido.

—¡Buen pájaro de cuenta es el tal secretario!

—Y que gasta más en habanos que uno de nosotros en la comida.

—Pues con cinco mil reales anuales de sueldo, no puede hacerse lo que él hace.

—Es que recurrirá a los fondos de imprevistos del municipio.

—¡Pobres arcas municipales en manos de estas gentes!

—Y pobres honras y famas en las lenguas nuestras!, dijo el boticario.

Todos los contentulios aplaudieron con risotada general la salida del farmacopea.

La campana gruesa de la torre de la parroquia, con acompasado son, tocó las Avenidas.

—Hasta mañana señores (si Dios quiere), que continuaremos este ratito de conversación, dijo el abogado poniéndose de pie. Sus compañeros le imitaron. ¡Bendito sea Dios! que nos permite tener este ratito de expansión, sin ocuparnos de nadie ni murmurar del pobrecito prójimo ausente que no se puede defender. Y con pausada voz (por ser tiempo Pascual), rezó el Regina cœli letare alieleya, que no hay duda que se había de alegrar mucho la Reina de cielos y tierra, al ver como aquellos sus devotos cortaban a placer con sus mordaces lenguas las famas de sus convecinos, y se levantó la sesión. Eran las siete y media.

EL MARQUÉS DE VILLORES.

EL VALLE DE OROTAVA EN TENERIFE.

(TRADUCCION DEL INGLÉS.)

En la estación presente, cuando las personas delicadas que tienen la desgracia de no poder soportar los rigores del clima de nuestra Nueva Inglaterra, buscan con ansiedad un país donde pasar cómodamente los meses de invierno y primavera, paréceme el momento más apropiado para darles a conocer donde existe uno de los climas más hermosos del mundo y del que tan pocas noticias se tienen en este lado del Océano aunque los europeos lo conocen perfectamente. Este clima es el del valle de Orotava en la isla de Tenerife.

Hasta ahora se ha tropezado para ir allí con dos graves dificultades: la primera ha sido la falta de comunicaciones directas; y la segunda el carecerse allí de las comodidades y el confort, necesarios, sobre todo para las personas delicadas. La primera dificultad, aunque existe, va desapareciendo en cierto modo, pues saliendo de los Estados-Unidos para Europa, allí se puede tomar pasaje en los vapores de las muchas líneas que hacen escala con regularidad en Tenerife a proveer de carbon y viveres. La segunda dificultad está completamente vencida con la instalación de un hotel sanatorium de primera clase, perfectamente situado, bien provisto y esmeradamente dirigido, en el Puerto de la Orotava de Tenerife.

Del grupo de las siete Canarias, Tenerife es la principal. Está situada entre los 87° y 30' latitud Norte, y 12° y 18' longitud Oeste de Greenwich, y tiene unas setenta millas de largo y treinta y seis de ancho. Por el centro de la isla se levanta una cordillera de montañas que alcanza en algunas partes la altura de 7 a 8.000 pies. Cerca de la Orotava esta cordillera se divide para formar el cráter del cual nace magistoso el Pico de Teide que corona el valle con su altura de 14.820 pies.

Este valle está situado al Oeste de la isla, y en realidad no es un valle, sino más bien una escarpa que nace en el mar y concluye a la altura de 7.000 pies, rodeada de montañas que van del centro al mar, en una extensión de 15 millas y con una anchura de 10 aproximadamente.

El viajero llega al puerto principal, que es Santa Cruz, distante unas 25 millas del valle, a donde puede trasportarse en cuatro ó cinco horas por una magnífica carretera.

En la travesía se disfruta de una constante variedad de preciosas vistas, sobre todo si se va a caballo; y al llegar al punto de destino el fatigado viajero encuentra, por módico precio, una hermosa casa rodeada de bonitos jardines. Por tres de sus lados domina magníficos panoramas del valle y por el cuarto el inmenso Océano.

Aunque a 300 millas más al Sur que la Madera, el aire es más tónico, debido a ser más seco; y la temperatura en el invierno es completamente uniforme y templada. El termómetro se sostiene entre los 60° y 98° Farenheit, y cambia tan poco la temperatura entre el día y la noche, y de un día a otro, que las personas delicadas pueden a todas horas disfrutar del aire libre; y al acostarse saben ya la temperatura que han de encontrar por la mañana. Esta uniformidad hizo decir al Barón de Belcastel (quien a causa de su quebrantada salud pasó dos inviernos en esta isla y llevaba una nota muy exacta de las observaciones) que «en Tenerife el termómetro se hecha a dormir».

Las ventajas de tal clima son evidentes y no se encuentran iguales en ninguna parte de Europa ni del norte de Africa.

Hay allí muchos puntos de excursion de los que todos pueden disfrutar, yendo en coche ó a caballo las personas más fuertes, y las más débiles en palanquin ó hamaca llevados por hombres cuidadosos. Los naturalistas y botánicos encontrarán bastante en que estudiar, y una preciosa variedad interminable de paisajes para el lápiz y la cámara del dibujante y el fotógrafo, y todos pueden disfrutar de la hermosa y pintoresca campiña que la isla presenta por todos lados.

Desde Europa a Tenerife se puede fácilmente ir por muchas vías; es decir, de Liverpool por los paquetes semanales que van a la Costa Occidental de Africa; de

Plymouth por los que van a Nueva Zelanda; del Havre por la línea que va a Rio de la Plata; de Cádiz por los correos españoles, y por otras muchas de distintos puertos.

Hay puerto franco, de suerte que no existe el registro de equipaje que tanto molesta a los viajeros; union postal, pudiéndose remitir y recibir libros y paquetes, comunicación telegráfica con todas las partes del mundo. Se reciben correos diez veces al mes y visitan esta isla mensualmente, desde los lejanos puertos, unos 50 vapores.

Si algunas personas desearan más informes sobre estos particulares pueden dirigirse al que esto escribe, que tendrá mucho gusto en facilitarlos en su casa, núm. 17 Boylston Place, Boston.

WILLIAM H. DABNEY.
EX-consul de los Estados-Unidos en las islas Canarias.

MADRID-PARÍS

Ocho días en Madrid me proporcionan la ocasión de hacer mi crónica habitual al revés, es decir, hispano-francesa en lugar de hacerla franco-española.

¿Qué más da? Sobre que en estas conversaciones con los lectores de LA EPOCA ha de reflejarse la impresion del escritor imparcial que cuenta lo que ve...

Desde luego he de hacer constar lo que ya en el extranjero es cosa averiguada. Que apesar de nuestro carácter apasionado, impresionable y violento, somos, sin duda ninguna, el pueblo más sensato de Europa.

Un año hace hoy que vine a Madrid en circunstancias extraordinarias y enviado por el periódico de más circulación de la nación vefina. Creíase allí, que muerto el Rey D. Alfonso, la revolución era inevitable; que la nación española volvería a aquellos funestos tiempos del desorden constante, de la indisciplina erigida en sistema, de la desorganización más completa.

Por el contrario, con un patriotismo que no se caecara ni se convierte en monomanía inflensiva como en otros países, el nuestro se ha agrupado alrededor de un Trono que es hoy el más interesante de Europa; el partido conservador, con tanta abnegación como sentido práctico, ha querido ceder el poder al partido liberal, que por su parte piensa, dentro de su criterio, transigir con todo aquello que pudiera ser obstáculo a la marcha pacífica de la gobernación del Estado; y ora sea privadamente, como el otro día en el círculo conservador, donde el señor Cánovas hizo discurso a la vez patriótico y de noble tendencia al apoyo de todos y de la dinastía; ora sea en noble y levantado debate, como el que anteaer presenciamos en la alta Cámara, notase en todos los partidos monárquicos, y aun en los más importantes de la República que se pretende defender, un buen sentido y una alteza de miras que contrasta con el apasionamiento y falta de cordura que observamos en el extranjero los que en él vivimos.

No hay, pues, nada que temer en España, donde toda la oposicion radical y republicana está representada por una minoría obcecada, y acaso obligada por falso puntillito a defender lo que no cree hacer, siendo de notar que aun en ella se abundan las divisiones, y éstas traerán consigo muy pronto el aislamiento de los que no tienen otro programa de Gobierno que la revuelta y el escándalo. Y mientras el radicalismo agobia a la Francia, y el socialismo a Inglaterra, y el poder personal a Rusia, y el exceso de influencia política a Alemania, esta España, antes tan calumniada fuera, y a la que se intentaba presentar por malos españoles como dispuesta para una revolución que en nada se revela, sigue pacífica y ordenadamente la obra nacional de reconstituir el país a la sombra de sus instituciones, que pueden vivir tranquilas, puesto que sus enemigos significan tan poco.

Es, en verdad, hermoso este espectáculo, sobre todo visto de cerca; porque de lejos, y en fuerza de leer falsas noticias y de oír de vez en cuando el eco de asonadas que en el extranjero alarman doblemente, hay ocasiones en que se llega a creer dudoso lo falso; por eso nos complacemos al venir de temporada, en el espectáculo de nuestros partidos y (entiéndase que hablamos de los que merecen nombre de tales), a ningunos otros parecidos por su sentido práctico.

En lo que no vemos la misma seriedad es en la conducta observada precisamente por aquellos que debieran dar ejemplo de disciplina y de respeto a lo que representan. Sin nombrar a nadie, diremos que el afán de nuestros generales, ya de ocuparse de política, ya de hacer alardes de rebelión pacífica en Parlamentos, reuniones ó periódicos, y aun en documentos dirigidos al Jefe del Estado, revela un estado social que solo puede variar la más grande energía por parte de los que gobiernan. Pretender defender al ejército y querer servirle de tan violento modo es un contrasentido, sobre censurable, peligroso; y ya que desde que ocupó el poder por la primera vez el señor Cánovas resolvió un problema que en España parecía imposible, ó sea el de convertir en hecho la dirección civil de los partidos, todo lo que sea volver a lo antiguo, dando influencias y fuerzas al militarismo, que ha sido siempre origen de todas las catástrofes políticas, será ocasionado a nuevas divisiones y entorpecimientos.

Por eso en el extranjero, de donde venimos, produce malísimo efecto ver que enfrente de los dos grandes partidos que turnan en el poder, dirigidos por hombre de Estado civiles, se quieran crear nuevas agrupaciones exiguas y por naturaleza turbulentas. No basta, pues, haber aplicado pronto y eficaz remedio a la sublevacion armada de abajo si no se contiene la ingerencia avasalladora de arriba. El ejército no es ya entidad política más que en España, y el fin de este vicio social, por desgracia muy arraigado, podría ser el principio de nuestra paz definitiva. A fe que sin la seguridad de encontrar de vez en cuando un puñado de soldados dispuestos a la rebelión, la conspiracion revolucionaria no existiría. Quebrantada está por extremo, si hemos de juzgar por el poco crédito que en el extranjero tiene y por la division que en la madre patria va alejando a los prohombres del radicalismo del grupo que quiere ó pretende cambiar la faz de las cosas por torcidos caminos. Desde luego se nota, y los hechos lo probarán pronto si hemos de juzgar por los preliminares, que a excepción de unos pocos a quienes dirige, no la consecuencia, sino la terquedad, nadie quiere la realizacion de ideas extremas por medios sangrientos.

Las dolorosas experiencias pasadas han de-

bido ejercer su influencia en todos los que sean ante todo buenos españoles; además, no es noble, ni obedece a nuestra hidalguía tradicional, combatir a sangre y fuego a una dinastía representada hoy por una mujer y un niño, y que es la primera que ha sabido transigir, aconsejada por el partido más conservador, con las necesidades políticas del momento. Este gran ejemplo de todos tiene tal fuerza, que solo los obcecados ó ciegos negarán su concurso, si quiera sea indirecto, a la obra nacional.

Y pues habré de la Reina y del Rey, no he de concluir sin hacer constar el gran interés que este Rey y esta Reina inspiran en Europa, por sus condiciones especialísimas.

Cuando se ve desde lejos el cariñoso empeño de cumplir fielmente su mision que se nota en la Reina Regente, y se considera cuán lenta va a ser la gestion de esta Regencia de dieciséis años, la simpatía del extranjero, ajeno a nuestras luchas políticas, aumenta, observando cuán grande y cuán difícil es la mision que esta Reina está llamada a cumplir, y la nobleza con que los partidos en quienes confían las instituciones, contribuyen a su desenvolvimiento pacífico.

Un año há, al venir precipitadamente de París para dar cuenta de tristes acontecimientos, temíamos por el porvenir, y nuestras impresiones al volver eran pesimistas. Hoy volvemos allá con el convencimiento de que, por cima de nuestro carácter nacional, desordenado, inquieto, impaciente, impresionable, discoloro a veces, hay algo que hasta ahora no se había manifestado tan a las claras, y es un buen sentido y un espíritu de conservación que no pueden destruir minorías, por la opinion general abandonadas, y que tendrán que ceder al fin y al cabo a la fuerza de los hechos.

EUSEBIO BLASCO.

MODAS MASCOLINAS.

No son solamente las señoras las que se preocupan de obedecer los preceptos de la moda.

Los hombres tambien estudian la manera de parecer más bellos y de presentarse mejor en el mundo.

Los sastres conspiran para que las prendas no sean eternas, hoy que las fábricas de tejidos hacen telas que no se rompen nunca.

Por eso se pasa generalmente de un extremo a otro, y por eso suceden los calzones de maragato a los pantalones estallando, los gabanes hasta los pies a los paletots cortos, los puños estrechos a los tubos de chimenea y los cuellos de terciopelo a los de paño.

En este año la revolución es completa. Antes todo era estrecho, ajustado y molesto. Hoy todo es ancho y cómodo.

Ya nadie podrá abrocharse hasta el cuello, sino que se verá obligado, si no ha de pasar por cursi y atrasado, a llevar levitas abiertas, levitines desabrochados y americanas sueltas.

El pantalón que antes convertía las piernas de los gamos en piernas de toros de pesca, será de hoy más, ancho, recto y largo, y para calle, de telas con dibujos de colores fuertes sobre fondo claro.

Los chalecos alfeados siguen, y seguirán siendo patrimonio de los cursis y de los radicales.

En las corbatas hay tambien planteadas trascendentales reformas.

Nada de nudos hechos, ni de *plastrones* (asi los llaman los dependientes de comercio), ni de lacitos contrahechos.

Más vale un nudo no logrado que una corbata lisa y lamida.

Los alfileres con que se sujetan las corbatas son tambien muy originales.

Las cabezas de perro, de madera de Spa, se llevarán por la mañana y por la tarde las de perro de Terranova ó faldero, según la edad del portador.

Sin duda es esta una delicada indicacion de fidelidad.

Los cesantes, si tuvieron corbata, deberán llevar un nudo corredo con cabeza de perro flaco, en señal de que el can que lo está no le faltan pulgas.

El abrigo de viaje llega hasta los pies, y tiene en la manga izquierda un bolsillo para el billete, una larga capucha y cinco ó seis bolsillos más grandes que la esperanza de un pobre.

Los caballeros parecen lacayos con estos abrigos, y este es el colmo de la elegancia.

Los gamosos llevan para la calle unos gabancitos que dejan al descubierto todas las piernas, y que se parecen mucho a la prenda que llaman en Andalucía, *corre que te enfrias*.

En sombreros hongos la variedad es infinita; desde el Felipe II, reformado, hasta el Felipe Ducazal, sin reformar; desde el chuleco fletro de anchos vuelos, hasta el melón de alas rectas, todos los casquetes sirven para el campo a los hombres serios.

Los setemesinos llevarán, sin embargo, para el flaneo matutino, honguitos fuertes, que algunos adornarán con una pluma, que en muchos casos podrá ser de ganso.

En sociedad siguen suprimidos los guantes, excepto para los que bailen.

Para la calle se llevan de colores fuertes con costuras negras y dobles.

En calcetines hay un verdadero caos; son de todos colores y combinados estos de manera que se puedan confundir los pies de los setemesinos con el propio arco iris.

En calzado siguen predominando los ingleses de ancha base, como la política liberal, con tacones de elefante y galería exterior para los días de lluvia.

Los pisotones son peligrosos.

¿Han leído todo esto nuestros abonados? ¿Les ha parecido tonto hablar de modas masculinas?

A nosotros tambien, y si lo hemos hecho ha sido por no desperdiciar unos datos que de buena fe se nos habían suministrado.

Los hombres son siempre feos; pero como las mujeres son indulgentes y no tienen nada mejor que escoger, con ir limpios y decentes están de moda por naturaleza.

EL SASTRE DE CAMPILLO.

Las bandas de música de los regimientos de Artillería peninsular y Manila n.º 7, interpretarán esta tarde y noche en los paseos del Malecón y de la Luneta, los programas siguientes:

EN EL MALECON. (ARTILLERÍA.)

1.º Gran marcha de *Aida*.—Verdi.

2.º *El Soldado Español*, sinfonia.—J. A. L.

3.º *El Zorcico de Bilbao*, danza española.—Avelino.

4.º *Hugonotes*, conjura y bendicion.—Meyerbeer.

5.º *Vivre et aimer*, vales.—Faust.

6.º *La campana de la Vela*, polka.—Cartagena.

EN LA LUNETTA. (N.º 7.)

1.º *Souvenir*, mazurka.

2.º *Giralda*, sinfonia.

3.º *La noche*, tanda de vales.

4.º *Pavane favorite de Louis XIV*.

5.º *Márcos Visconti*, coro y aria de tenor.

6.º *Magdalena*, tanda de vales.

Con fecha nueve del actual nos dicen de Daguapan (Pangasinan.)

Los últimos precios de este mercado son:

Aroz corriente el cavan. pls. 1 7 »

» 2.º blanco » 1 7 15

Azúcar la arroba » 2 »

Sibucáo la pesada (2 picos). » 1 1 »

Ayer tarde salió para Cagayan el Prior provincial de PP. Dominicos M. R. P. Fr. Lucio Ascencio.

Victima de un aneurisma fué llevado tambien ayer tarde a Lingayen el M. R. P. Fr. Ruperto Alarcon, ex-provincial que ha sido de la órden y actualmente párroco del vecino pueblo de Calasiao.

¡Dios quiera que no se realicen los tristes pronósticos de funesto desenlace que la ciencia prevé y conceda al virtuoso enfermo muchos años aún de vida!

Parece que la mucha mar que había anoche en la barra de este puerto, causó tan grave avería al pailebot *Montesoro*, que ya tiene perdido todo su cargamento de arroz (1400 cavares) y hoy se encuentra embarcado. Si se acude con tiempo, hay esperanzas de poder salvar el casco que es aún nuevo y fuerte, como que procede del astillero de don Juan Lison, su armador.

En el intervalo de pocos días se registran ya dos desgraciados accidentes: el *Nieves* y el *Montesoro*.

Tenemos entendido que al igual de lo practicado en otras provincias con la cruz del mérito civil, el señor Gobernador político militar de Morong, concederá públicamente al vecino de aquel distrito don Hilarión Raymundo, con la cruz de Beneficencia, que en recompensa de los servicios prestados durante la última epidemia cólera, le fué concedida por el Gobierno de Su Majestad.

Gran actividad reina en la Intendencia general de Hacienda, con motivo de la redacción del proyecto de presupuestos del Estado, para el próximo año económico de 1887-88, habiéndosele habilitado al efecto horas extraordinarias por la tarde y noche.

Susúrase que el actual Ministro de Ultramar, tiene el pensamiento de llevar a las Cortes los presupuestos de estas islas, y de confirmarse la noticia, será una nueva prueba de los deseos que animan al señor Balaguer, en favor del progreso de este Archipiélago.

Ampliando la noticia que dimos ayer, tenemos el gusto de manifestar a nuestros lectores, que a las diez de la mañana del viérnes, se tomaron los dichos en el palacio arzobispal, don José L. Maury con la señorita doña María Verdugo, hija del Excelentísimo señor don Federico, brigadier de Artillería.

Fueron testigos los señores Valcárcel, Fernandez Giner, Santisteban (don Antonio) y Balanzat.

Despues de la ceremonia, pasaron los invitados a la casa de la novia, en donde fueron obsequiados con un delicadísimo *lunch*.

Desearnos toda clase de felicidades a los futuros cónyuges.

Como complemento a la noticia publicada en el DIARIO hace unos días, sobre la curiosa disputa habida entre un español y un inglés, ambos residentes en Montevideo, podemos añadir hoy a nuestros lectores, que la carta que ha de dar la vuelta al mundo volviendo al punto de partida y tocando en su tránsito en las posesiones españolas, se recibió en Manila el día 6 del presente mes, conducida por el vapor *Mindanao* y salió al día siguiente 7, por el vapor *Diamante*, dirigida a la Isla de Cuba por la Mala del Pacífico, tocando en San Francisco de California, punto obligado de la apuesta.

A las diez de anoche se trasladaron al nuevo local de la Escolta, casa del señor Perez, las centrales de Correos y Telégrafos, y desde hoy queda abierta prestando servicio de seis de la mañana a diez de la noche la sucursal de intramuros establecida en la calle de San Juan de Letran núm. 7 y cerrada la estacion telegráfica de San Jacinto.

La nueva organizacion del servicio de Comunicaciones que se hace extensiva a todas las estaciones telegráficas sucursales establecidas en los arrabales de Manila, la publicará a *Gaceta oficial* en breve plazo.

Se marchó el Uno; enfermó el Otro; (los dos del garbanzo); justo es que aparezca un Tercero... en discordia.

Ante todo, ¿quién soy yo? Pues con arreglo á la legislación vigente (autor muy conocido), soy ó debo ser un literato charle, un crítico pour rire, un poeta huero; (aseguro bajo mi palabra de honor, que podré ser huero, pero que de poeta no tengo ni lo poco que todos tienen), un escritor Meneses etc.

Total, dirán ustedes, un Señor que no sabe escribir. (Y hasta en eso se va á equivocar el público. Tengo muy bonita letra.)

Pero después de todo, ¿qué me importa? Como quiera que no pienso hacer la felicidad de las pocas personas que en Manila se toman el trabajo de leer; que solo emborrono estas cuartillas para solaz de las que no leen, y últimamente para llenar hueco, claro y más que claro se ve que nada pierdo, si no es el tiempo, contando á mi modo y para mi mismo lo que ha ocurrido en estos siete días.

(Encarecidamente ruego y suplico á todos los literatos de esta Perta que no se tomen la molestia de escribir nada acerca de mi humilde persona, por que no leyendo yo más que lo que yo escribo, todo cuanto de mí digan será gastar pólvora en salvas)

Basta de digresiones. La semana empezó, como de costumbre en lunes (aunque yo no sé si hoy debe ser cabeza ó pie.)

Y no pudiendo apuntar correlativamente los sucesos, allá van todos á granel. El Excmo. Sr. Gobernador general salió para Cotabato, á ponerse al frente de las operaciones que allá han de tener lugar, y es muy posible que á estas horas, haya pagado el Datto Utto, alguna de las muchas que ha hecho.

En la prensa filipina, pero lejos de la de Manila, (sin duda por las chinches), ha dado don Carlos Peñaranda una nueva prueba de lo mucho que vale, publicando un precioso artículo, titulado ALGO DE MUCHO. (Conste que no es bombo, pues este género lo reservo para los que usen pseudónimo, y eso raras veces.)

Las pocas personas que aquí leen pueden ver el citado trabajo en el Eco de Panay, correspondiente al día 11 del corriente.

Con motivo de la fiesta de Pandacan, asistí á un Catapusan ó catapisan, (como ustedes quieran, pero conste que no dis-cutió) con baile y todo, en el que me divertí de lo lindo.

La Compañía lírica que actúa en el teatro de Tondo (interin se termina el magnífico que se construye por cuenta del Ayuntamiento), ha dado tres funciones, la última, anoche, á beneficio del simpático bajo señor Vielemi. No han escaseado los aplausos, ni ha faltado el público. De ahí que, tulti contenti.

El travieso Cupido ha hecho alguna de las suyas y se apresta, según mis noticias, á no parar en lo poco que queda de año.

La juventud estudiosa ha obsequiado con un suntuoso banquete de X, y más X á nuestro Gobernador civil, que antiguo profesor de matemáticas alende los mares, habrá visto con satisfacción, como me pasó á mí, los verdaderos adelantos que obtienen los discípulos en el Ateneo municipal. A los postreros el señor Martín Lunas pronunció un correcto brindis celebrando los platos que se le sirvieron y aconsejando á los anfitriones á seguir por el brillante camino emprendido.—¡Forward!

Un chubasco intempestivo entre semana y... nada más.

PSEUDÓNIMO.

El miércoles 19 del actual á las tres y media de la tarde se celebrará en el Jardín botánico, ante la Comisión de agricultura de la Sociedad Económica, la prueba comparativa de la máquina para beneficiar abaca de la que es inventor el señor Cuesta y Cardenal, con las que se utilizan en el país desde tiempo inmemorial. Celebraremos que la prueba sea completamente satisfactoria.

Esta tarde tendrá lugar en el Circo hipódromo de San Marcelino (plaza de toros) la función de títeres que el domingo anterior no pudo tener lugar, por fuerza mayor que lo impidió.

Las puertas se abrirán á las tres y la función empezará á las cuatro.

Un nuevo beneficio se prepara para el próximo sábado; el de la señorita Bossi.

La joven artista lo dedica galantemente al público filipino. He aquí el programa: Lucia di Lamermoor, del maestro Donizetti.

En el intermedio del primero al segundo acto, la beneficiada cantará el aria de la Joyas, del Fausto.

En el intermedio del segundo al tercer acto, el señor Vilemi cantará el aria de la ópera don Carlos.

Como se ve, es un bonito programa y es de creer que se verá el teatro favorecido aquella noche.

Desde el día 17 al 20 inclusivos del corriente mes, la Tesorería general de Hacienda satisfará á las clases pasivas que residen en la Península y perciben sus haberes por estas cajas, el importe de sus respectivas nóminas.

Sucesos varios: Por el señor teniente comandante de la tercera subdivisión fué auxiliado y entregado á la pareja de veteranos de servicio en la plaza de Calderón de la Barca (Binondo) un indio cuadrillero del gremio de naturales de Tondo, que sufrió varias lesiones de alguna consideración al ser atropellado por la carromata de servicio público núm. 28.

El referido cuadrillero fué trasladado al Hospital de San Juan de Dios para su curación.

En el mismo arrabal fueron detenidos 9 chinos por promover escándalo á altas horas de la noche.

Según comunicación del señor Alférez comandante accidental de la sección de Sampaloc de la provincia de la Laguna, el día

5 del actual á las cuatro y media de la tarde, fueron atajados en el sitio de Paputoc, comprensión del pueblo de Bay de la referida provincia, los indios Guillermo Villapando y Diego Cabrera, naturales y vecinos del citado pueblo, por siete hombres con armas de fuego y blancas, los cuales después de quitarles cinco caballos cargados de arroz que conducían al pueblo de San Pablo y de taparles los ojos, los dejaron amarrados á un árbol.

Así que el sargento comandante del puesto de Calauan tuvo noticia del suceso, por el Gobernadorcillo de Bay, salió en persecución de los criminales, dando una batida por los contornos que dió por resultado encontrar en el lugar llamado Ceayaya (Bay) los cinco caballos y tres de los sacos robados, que fueron devueltos á sus propietarios.

Los criminales, no obstante la diligencia con que se procedió á su busca, desaparecieron sin dejar rastro.

Por entretejer sus ócios jugando al monte y otros prohibidos, han sido detenidos por diferentes patrullas de la Guardia civil de la Línea de Bulacan y de la de Manila, en los últimos días varias partidas de jugadores, en los pueblos de San Miguel, Pineda, Malolos y Pandacan.

Por el Excmo. señor Director general de Administración civil fueron autorizadas las resoluciones siguientes:

Concediendo cuatro meses de licencia por enfermo para la Península, á don Manuel Larraz y Artigas, oficial cuarto de la Dirección general de Administración civil.

Disponiendo se considere á don Eduardo Sanz y Menendez á partir del día primero del actual, como oficial primero en propiedad del referido centro, por haber cumplido dicho funcionario los dos años reglamentarios en la categoría inferior inmediata.

Con la misma animación y esplendidez que en años anteriores celebrará hoy el arrabal de San Fernando de Dilao la fiesta de su patrono titular el Dulcísimo nombre de Jesús.

A la cabeza del programa de los festejos, figura una magnífica misa cantada á toda orquesta, procesion antes de la misa, con asistencia de todos los asociados y devotos del Dulcísimo nombre de Jesús, fuegos artificiales etc., etc.

Con este motivo y el de ser hoy día festivo, la concurrencia en el arrabal de San Fernando de Dilao será extraordinaria.

La Gaceta de ayer continúa publicando varias de las Reales órdenes llegadas por el último correo, referentes á movimiento de personal.

También publica la Gaceta en su número de ayer una relación estadística, del movimiento general del Comercio habido por los puertos accesibles del Japon durante los meses de junio, julio, agosto y setiembre últimos.

En la centésima primera subasta para la amortización de billetes del Tesoro de la deuda de colecciones de tabaco, que se verificó el 27 del pasado ante la Junta de amortización creada al efecto, fueron presentadas y admitidas dos proposiciones al tipo valor nominal de 250 y 601 pesos respectivamente, siendo los proponentes los señores don Manuel Arias Rodríguez y don Ricardo Carrasco y Moret á nombre del chino Dy-Cuaco, quienes deberán presentar los billetes ofrecidos, en la Tesorería general de Hacienda, en el término de 15 días.

El día 26 del actual á las diez en punto de su mañana se verificará por acuerdo del lmo. Sr. Intendente general de Hacienda nueva subasta ante la Junta general de amortización de la referida deuda de colecciones de tabaco, que se constituirá al efecto en el salón de actos públicos de la Intendencia general de Hacienda, destinándose á la amortización la cantidad de 1250 pesos.

La Administración central de Rentas y Propiedades de las islas, cita, llama y emplaza por segunda vez al chino Co-Cuaco para que en el término de 5 días, se presente en las oficinas del registro de dicho Centro para ser enterado de un asunto que le interesa.

En el Tribunal del pueblo de Lipa de la provincia de Batangas, se halla depositado un caballo de pelo moro, cogido suelto en el barrio de Buehoc de aquella comprensión.

Noticias militares: De Real orden se ha concedido pase á la situación de supernumerario y como oficial tercero, á la Aduana de Manila, al teniente del cuerpo de Carabineros don Arsenio Hóvia Lapuente.

Se ha dispuesto por la Capitanía general que el médico primero del cuerpo de Sanidad militar don Andrés Casado, quede en este plaza para eventualidades del servicio.

Han sido destinados al Hospital Militar para que presten sus servicios, los médicos de Sanidad Militar don José Verdejo y don Patricio de la Córte.

Se ha aprobado de Real orden el destino de comandante militar de Escalante, á favor del teniente don Benito Carrejon.

Se han concedido de Real orden ocho meses de licencia por enfermo para la Península, á favor del alférez don Pablo Cagijos.

Ha sido aprobado el destino á la plantilla de la Subinspección de las armas generales, del comandante de infantería, perteneciente al Cuadro, don Antonio Borreda.

Para la Superior resolución del Excelentísimo Sr. Capitan general, se ha elevado á su autoridad la instancia del teniente de infantería en situación de cuadro don Vicente Climent, en la que solicita ser incluido en la escala de aspirantes al pase á la Guardia civil.

Se ha dispuesto que la vacante del capitán de infantería don Victorio Oloiz se cubra por el turno de alternativa que corresponda, quedando el interesado en estas Islas en comisión, perteneciendo al ejército de la Península.

Se ha consultado á Capitanía general si el comandante que se halla en situación de comisiones activas don Enrique Sancho Chia, cumple el tiempo de obligatoria permanencia en estas Islas.

Se ha cursado á Capitanía general la ins-

tancia del capitán de la plantilla de la Subinspección de las armas generales, don Guillermo Quiros Gallart, en la que solicita ser incluido en la escala de aspirantes al pase á la Guardia civil.

Se ha dispuesto la subasta de los efectos dejados á su fallecimiento por el finado coronel, don Eduardo Fernandez Bremon.

En el vapor Butuan marcharon para Cebú ayer tarde: Fr. Luis Romeral; Fr. Ramon Gonzalez, doña Joaquina García y Alvarez; doña Francisca Martínez y varios á proa.

En el vapor Remus salieron en la tarde de ayer para Iloilo: Fr. Dionisio Martin, doña Angela Cabañas con un niño y varios á proa.

Mr. Maspero, el eminente egiptólogo que comparte con Champollion y otros ilustres viajeros la gloria que proporciona el áspero trabajo de resucitar al mundo de las ciencias arqueológicas, el antiguo Egipto hoy enterrado bajo el polvo de los siglos, acaba de celebrar una interesante conferencia en el círculo de San Simon en París. En ella después de exhibir notables hojas de Papiro y otras curiosidades recientemente encontradas, se ha extendido en algunas consideraciones, acerca de la última momia por él presentada y cuya nariz borbónica ha dado margen á multitud de «calembours» de todo género. A propósito de esta momia Mr. Maspero ha dicho: «ahora poseemos un rey egipcio, completo de la sexta dinastía; hasta el presente no teníamos más que trozos de rey.»

Hablando luego acerca de las pirámides, de su origen y causas de su elevación, relata las diversas opiniones que sobre esto se han emitido. La más curiosa de todas es la que atribuye á la fundación de tales monumentos imperecederos, el objeto de predecir el fin del mundo. Tal opinión ha servido de motivo á la formación de una secta que recluta la mayor parte de sus prosélitos en Inglaterra. Por último, el eminente sabio ha hecho la afirmación, de que bastarían tres ó cuatro años para la elevación de cualquiera de esas pirámides, en las que todos han visto cantidades inmensas de tiempo y de trabajo acumulados.

DE CASA Y DE FUERA.

El célebre Dr. Hungry, más conocido por su avaricia que por su ciencia, se vió obligado una vez, por circunstancias muy especiales, á dar un banquete.

Su esposa tuvo necesidad de sostener una verdadera lucha en contra de su avaricia para que las cosas pasaran medio regular.

—¿Qué vino beberemos después de la sopa?

—El ordinario, respondió el bueno del doctor.

—Bien, bien. Y después del relevó?

—El ordinario también, ya sabes que es un buen vino.

—Corriente. Pero de aquí no pasa. Y con el asado?

—¡Diablo! ¡Diablo! El asado... ¿Qué asado piensas poner?

—Un magnífico pato...

—¡Ah! pues entonces está claro. ¡Beberemos agua!

La escena en el tranvía: Una señora ya jamaña pero con muchas pretensiones, está sentada al lado de un caballero.

Este, después de un rato de marcha, se encara con otro viajero y agarrándole una mano dice:

—¿Es usted un ladrón! ¿á la policía!

—¿Qué es eso?... ¿cómo?... ¿yo...?

—Si señor; hace diez minutos que vengo notando que trataba usted de meter la mano en el bolsillo de mi americana, y en prueba de ello, que lo diga esta señora á quien, para advertirla, le venido pisando el pié.

—¿Cómo dice escandalizada la señora ¿era por eso sólo? ¡Insolente!

Anuncio: Un caballero, poseedor de un importante y magnífico trousseau de señora, marcado con las iniciales C. D., acabado de confeccionar para su prometida, muerta repentinamente, y que quisiera utilizarlo, desea casarse con una joven cuyo nombre y apellido correspondan á aquellas iniciales.

Prescindirá de las demás condiciones de la futura.

No se puede ser más yankee.

Otra anécdota de alcalde, pero histórica. Hallándose de Gobernador en Lérida un amigo nuestro, recibió de un alcalde el siguiente oficio:

«Para que V. S. conozca los animales que se crían en este pueblo, adjunto le remito un jamon de 27 libras.»

En el sobre ponía: «Al Sr. Gobernador civil con un jamon del Alcalde de...»

El Príncipe de Conti convidó á comer á un capitán, y este por olvido dejó de asistir á la mesa del General, de cuyas resultas se incomodó mucho éste.

Llegó á noticia del capitán, y deseoso de sincerarse y obtener el perdón de su falta, pidió una audiencia, y en cuanto le vió S. A. le volvió la espalda bruscamente sin dirigirle la palabra.

—¡Ah, señor!—exclamó el capitán.—Estoy penetrado de la más profunda gratitud; me habian dicho que V. A. estaba enfadado conmigo, y veo lo contrario.

—¿Cómo!—dijo el Príncipe.—¿En qué?

—V. A. me vuelve las espaldas, y no acostumbra á hacer eso delante de sus enemigos.

El Príncipe volvió la cara sonriendo, y dió la mano afectuosamente al oficial.

En el instante de salir para una partida de campo recibe Gedeón una carta de luto. Temiendo una desgracia, se la entrega sin abrir al criado, y le dice:

—Guarda eso para mañana, porque si me anuncian la muerte de mi tío, no quiero conocerla... hasta que vuelva de la juerga.

Un sabio, muy conocido por el poco cuidado que prestaba á su aseo personal, asistía á la tertulia de una aristocrática dama.

—Fulano le dice uno de los concurrentes,—¿qué se lo que almorzó V. esta mañana?

—¿Qué?

—Huevos; porque todavía lleva V. las señales en la barba.

—Pues se ha equivocado V., los comi hace tres días.

En un consejo de guerra preguntaba el presidente al acusado:

—¿Es V. católico?

—No, señor.

—¿Es V. protestante?

—No, señor.

—¿Es V. judío?

—No, señor.

—¿Es V. mahometano?

—No, señor.

—Pues entonces, ¿qué diablo es V.?

—Cabo furriel de la primera del primero del Rey.

A la una y cinco de la madrugada: El último tranvía de Chamberi acaba de partir.

Un caballero muy gordo llega al puesto sudando y pregunta á un guardia municipal:

—¿Se ha ido ya el tranvía?

—Hace un momento.

—¡Diablo! y yo que vivo tan lejos.

—Puede V. esperar al primer viaje... que se hará á las siete de la mañana.

Un cabo de caballería licenciado, que en Africa salvó la vida al coronel L... fué convidado á comer por su antiguo jefe.

El cabo no come mucho, pero en cambio bebe todo lo que puede.

En la mesa del coronel no se pone vino en los vasos de los convidados, sino cuando éstos lo piden.

El cabo comía, no se atrevía á pedir de beber y se moría de sed.

Aprovechando un momento en que el dueño de la casa hablaba con otros amigos, llamó al asistente y le dijo:

—Mira: ¿qué haces después que das el pienso al caballo del señor coronel?

—¡Toma! me monto en él y le llevo á beber.

—Pues mira: mótame si quieres y llévame á beber, porque si no me abogo en seco.

—Dime Adelina, ¿irás mañana á las carreras de caballos?

—¡Ya lo creo! ¡Me gustan tanto las caídas!

La corona de la hermosura en la mujer es indudablemente la Cabellera, y para obtener y conservar hasta la fin una hermosa, abundante, suave, pertumada y rica de ondulaciones, basta solamente usar con asiduidad la admirable preparación conocida con el nombre de Tónico Oriental para el cabello.

El mágico efecto de este asombroso Tónico se produce no solo en el cabello sino también en la barba y los bigotes, comunicándoles un brillo y una sedosidad exquisitas.

COMENTARIOS

Á LA

Ley de enjuiciamiento militar,

publicada en 30 de setiembre de 1886, por D. PEDRO BUESA Y PICON.

Hay pocos ejemplares. LIBRERÍA DE RAMIREZ Y GIRAUDIER, Magallanes, núm. 1.

OFICIAL

SECCION RELIGIOSA

DOMINGO.—II despues de la Epifania.—El Dulce Nombre de Jesús.—Sios. Marcelo papa, Bernardo, y cps. mrs.; Honorato y Fulgencio, obs. cfs.—Santa Prisca.

Jubileo de 40 horas en Binondo. I. P. en las iglesias de S. Francisco.

LUNES.—Stos. Antonio abad; Mariano, y cps. mártires.—Sta. Leonia m.

MARTES. La Catedral de San Pedro en R. ma.—Sts. Moseo y Amon, ms.—Stas. Prisca v. y m. y Librada v. I. P. en la capilla de San Pedro en la Catedral.

CULTO RELIGIOSO.

El día 21 del corriente mes de enero se dará principio al Solemne Novenario de NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN,

que se venera en la Iglesia de PP. Recoletos de San Sebastian de Quiapo, en los nueve días habra Misa GANADA y SERMON, que predicarán los oradores siguientes:

Día 1.º Por la mañana El M. R. P. Fr. Aniceto Ibañez y por la tarde el R. P. Fr. Manuel Clemente Sub-Prior de Manila.

2.º Por la tarde el M. R. P. Fr. Cándido Puerta.

3.º Por la mañana el M. R. P. Fr. Gabriel Galistequi, Predicador Conventual y por la tarde el P. Fr. Saturno Ibañez.

4.º Por la tarde el R. P. Fr. Simeon Mendoza, Cura de San Pedro.

5.º Id. el R. P. Fr. Roque Leza Cura de la Ermita.

6.º Id. el R. P. Fr. Aniceto Ariz, Cura de Montalvan.

7.º Id. el R. P. Fr. Gervasio Burguera, Cura de Caloccan.

8.º Id. el R. P. Fr. Mamerto Lizasoain, Cura de Carmona.

9.º No hay, por la promocion.

El lunes siguiente al novenario, que se contará 31 del mismo mes, Misa de Horas, Sermon y Procecion por los Cofrades difuntos de la misma Cofradia Predicará el R. P. Fr. Manuel Gamboa.

Los fieles cristianos que, con las debidas disposiciones exigidas en tales casos, asistiesen á dichas funciones, ganarán todas las indulgencias plenas y parciales que dimanen de este Pielago de gracias espirituales, pudiendolas aplicar en sufragio de las almas benditas del purgatorio; á los que el Excelentísimo e lmo. Sr. Arzobispo se ha dignado conceder ochenta días de indulgencia por cada misa cantada y otros tantos por cada sermon que oyesen atenta y devotamente. Los cofrades y terceros Carmelitas que confesados y comunicados visiten la Capilla de Nra. Sra. del Carmen desde las primeras vísperas del día 21 al 29 de enero ganan indulgencia plenaria.

MILITAR

Servicio de la plaza para el día 16 de enero de 1887. Parada, los cuerpos de la guarnicion.—Vigilancia, los mismos.—Jefe de día, el comandante don Francisco Pintado.

De imaginaria, otro don Jacinto Calvo. Hospital y provisiones Artillería.—Paseo de enfermos, Artillería.—Música en la Luneta, núm. 7.—Idem en el Alcaico, Artillería.—Reconocimiento de zacate, Caballería.

De orden del Excmo. Sr. General Gobernador Militar. El coronel teniente coronel, Sargento mayor, interino, José Freyó.

SUBASTAS

Ante la Junta de Almonedas de la Direccion general de Administración civil y la Subalterna de la provincia de Albay se contratará en pública y simultánea licitacion el día 12 del próximo febrero á las diez en punto de su mañana el arriendo del arbolito de la manzana y limpieza de reses del primer grupo de la provincia de Albay, sobre el tipo de fts. 7.338-3-3/8 y con arreglo al pliego de condiciones.

El mismo día á igual hora se bastará igualmente en público y simultáneo concierto ante la referida Junta de Almonedas de la Direccion general de Administración civil y la Subalterna de la provincia de Samar, el arriendo del arbolito del selo y resallo de pesas y medidas de la mencionada provincia, sobre el tipo de fts. 850'00 anuales y con sujecion al pliego de bases.

APODERAMIENTO DE LA JUNTA DIRECTIVA DEL REAL HOSPICIO DE SAN JOSÉ.

RELACION de las Corporaciones, Comunidades, Sociedades y personas, con que han contribuido como limosnas para el sostenimiento de los acogidos en la casa Hospicio de San José, correspondiente al segundo tercio del presente año.

Table with columns: Ps., Cs., and list of donors and amounts. Includes names like Sr. Arzobispo, Sr. Rector Real Pontificia de la Universidad de Filipinas, etc.

Manila 31 de diciembre de 1886.—El Vocal Apoderado.—Adriano de Gorostiza.

REGISTRO DEL SERVICIO METEOROLOGICO EN LUZON Y COSTA DE CHINA

OBSERVACIONES CORRESPONDIENTES A LAS 10 H. A. M. Y 4 H. P. M. DEL 14 DE ENERO DE 1887.

Large table with multiple columns: ESTACIONES, LATITUD, LONGITUD, etc., listing meteorological data for various stations.

NOTA 1.º En la fuerza del viento 0=Calma, 12=Huracan; los demás números intermedios sirven para expresar la fuerza relativa á aquellos dos extremos. 2.º En el estado del cielo 0=completamente despejado, 10=completamente cubierto, los demás números intermedios expresan las partes de cielo cubiertas. Estado del tiempo probable hasta medio día del 16; Barometro sin movimiento sensible; vientos frescos en la parte alta del mar de China; aquí vientos flojos ó bonancibles.

MERCANTIL

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

ENTRADAS DE CABOTAGE.

De Nueva Cáceres y escalas, vapor «Castellano», en 10 horas del último punto Gabras, con 2150 picos de abaca y 10 fardos de cueros; á Aldecoa y compañía, su capitán don Ventura Bengochea, tripulación 22.

De Batangas, gta. «San Vicente», en 2 días con 40 toneladas de azúcar, á Máximo Paterno, su patron A. U. Cesáreo, tripulación 12.

De Dagupan, pbot. «Preciosa», en 4 días con 40 toneladas de arroz; á Alejandro N. José, su patron Felix Donato, tripulación 13.

De Cotta, pco. «Sto. Niño», en 2 días con 10 toneladas de coco y aceite, á Luis Gutiérrez, su arriero Cesáreo Lono.

De Buac, berg-gta. «Nueva Soledad», en 3 días con 50 toneladas de maderas; á Villarruel y comp., su patron Gregorio Gurociano, tripulación 12.

De Cabañan, pbot. «Esperanza», en 8 días con 100 toneladas de varios efectos; á Eugenio de Leon, tripulación 13.

SALIDAS DE ALTA MAR.

Para Hong-kong y Emyu, vapor inglés «Zafiro», su capitán Mr. Talbot, tripulación 45 con 400 toneladas de carga general.

SALIDAS DE CABOTAGE.

Para Islas Marianas, vapor «Don Juan», su capitán don José Marques, tripulación 51 con 40 toneladas de carga general.

Para Batangas, vapor «Estrellas», su capitán don Demetrio Luciani, tripulación 25 con 40 toneladas de carga general.

Para Pasacao y escalas vapor «Antonio Muñoz», su capitán don Ramon Usoro, tripulación 34 con 270 toneladas de carga general.

Vapores de la Compañía Trasatlántica

(antes A. Lopez y Comp.) REPRESENTADA POR LA Compañía general de tabacos de Filipinas. El vapor-correo ISLA DE MINDANAO. Capitán don Gerónimo Galiana. Saldrá el 1.º de febrero próximo para Liverpool y Barcelona, con escalas en Valencia, Cartagena, Cádiz, Vigo y Coruña.

VAPOR HERMINIA. Tráfiere su salida para Bualan, Gubat, Lagonoy, Nueva Cáceres, Daet y Mauban, al jueves 20 del actual a las cuatro de la tarde. Aldecoa y C.ª

VAPOR VISAYAS. Saldrá para Iloilo, Dumaguete, Cebú y Tacloban, dentro de breves días. Admite carga y pasaje B. G. Tan-Auco. Almacén de la «Villa de Jocchiu» calle Nueva, núm. 14.

VAPOR CAMIGUIN. Será despachado a la mayor brevedad para Dagupan. Para carga y pasaje acúdase a Smith, Bell y Comp.

PARA ILOILO, CEBÚ Y DUMAGUETE. El vapor «Eolus», saldrá para dichos puntos, el martes 16 del actual, a las cuatro de la tarde. Para carga y pasaje, acúdase a Macleod y Comp.

BERG-GTA. MATILDE. Saldrá para Lagonoy, el martes 18 del actual, admite carga y lo despacha Eladio Ojinaga. Dulumbayan, 50.

VAPOR CASTELLANO. Saldrá para Tacloban y Catbalogan, el miércoles 19 del corriente. Admite carga y pasaje Larrinaga y Echeita.

AVISOS

COMPañIA DE LAS MENSAGERIAS MARITIMAS Agencia de Manila. El vapor Anadry de 5000 toneladas y 600 caballos de fuerza saldrá de Hong Kong el 26 de enero y de Singapore el 31 de enero.

Por el vapor-correo España que sale de Manila el 23 de enero en combinación con la Mala francesa, los señores pasajeros alcanzarán dicho vapor con anticipación en Singapore. Rebaja de precios de pasaje para los señores empleados y oficiales del Gobierno Español y órdenes religiosas.

Por flete y pasajes dirigirse a M. Henry, Agente. Muelle del Rey, núm. 3. Aviso interesante. «Compañía de Remolcadores y Lanchones de carga.»

Por acuerdo de la Junta Consultiva de la misma, se cita a todos los señores Accionistas de la Compañía para el lunes próximo 17 del actual a las cuatro y media de la tarde, suplicándoles se sirvan concurrir al local que ocupan las oficinas (MUELLE DEL REY, N.º 3) con objeto de celebrar la junta general que previene el artículo 42 de los Estatutos. El Agente N. Montañés.

Debiendo sacarse de nuevo a pública licitación el suministro de pan para las brigadas de Infantería de Marina de este apostadero, por no haberse presentado el día 8 licitador alguno; los contratistas que deseen tomar parte en ella, presentarán sus proposiciones que deseen tener en cuenta en el pliego cerrado al efecto en el cuartel de banderas el día 20 del actual a las ocho de la mañana. El pliego de condiciones se hallará de manifiesto en el mencionado cuartel de banderas, Cavite 1.º de enero de 1887.—El oficial comisionado, Juan Martínez Illasca.

MODELO DE PROPOSICION. Don N. N. vecino de... con panadería abierta en la Ciudad de Cavite, se compromete a suministrar el pan necesario para las brigadas de Infantería de Marina del apostadero, al precio de... la ración de 600 gramos y con sujeción al pliego de condiciones que firmaré si se me adjudica al contrato. 1. Fecha y firma del proponente. P. OCAMPO P. SASTRE. Dolores, (Santa Cruz) 3. id

AVISO. Desde esta fecha deja de pertenecer a la casa de los que suscriben don Alfonso Oriol. Manila 14 de enero de 1887. Rodoreda y C.ª

Tabaco rama. Cagayan é Isabela, cosecha 1883 y 1884 de las clases de 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª en tercios prensados, venden BAER SENIOR Y C.ª

TORRECILLA Y C.ª

ALMACEN DE TEJIDOS Y NOVEDADES DE EUROPA. Constante surtido de géneros para Señoras y artículos para Caballeros. GRAN TALLER DE CAMISERÍA jd 17—ESCOLTA—17.—MANILA.

Bazar Filipino.

31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto. Cabezadas, batícolas, acciones para estribos, mantillas, bocados, serretas, estribos, espuelas y espolines, látigos de carruaje y de montar. Asientos de goma, cinturones, cantimploras, bocinas, collares para perros, juegos de dominó, de ajedrez y lotería; cepillos para uñas, para dientes, para cabeza, para ropa, para mesa y para zapatos. Brochas de afeitar, peines y lencerías, espejos de viaje, caladores de asta, betun para zapatos, idem líquido, escobas para piso y para quizame. Romanas y balanzas de mano para mesa, etc. 6

Bazar Filipino.

31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto. Gran surtido de armas en escopetas Leflauchaux, Remington, y luego central de pistón de 1 y 2 cañones, revólveres, carabinas de salón, cartuchos; cuchillería inglesa fina en navajas de afeitar y cortaplumas, tijeras para bordar, para uñas, para costura, para sastrer, para mechas, para caballos, para podar, para hojalatero; limas para uñas, esquiladores, cepillos y almohazas, suavizadores y piedras para navajas, ailladores de cuchillos etc. etc. 7

CAMPANAS.

Se venden dos sonoras y bien timbradas pesando una de ellas 508 kilos y la otra 510; para pormenores acudan a mjd Smith, Bell y C.ª

CABALLO MORO

Para calesa ó carruaje; darán razon Norzagaray, 5. djo

JABON DE IKORA DE ED. PINAUD PERFUMISTA DE PARIS. Untuoso, Delicado, Suave Dotado de un Perfume penetrante. El Jabon Ikora, suaviza y blanquea el cutis, conservándole una finura y un ateropielado inalterables. 37, BOULEVARD DE STRASBOURG, 37 PARIS

POUGUES. Las Aguas de Pougues han sido compradas por la Facultad de Medicina de Francia y condenadas en las siguientes citas de los dos de sus ilustres miembros: «Las Aguas de Pougues muy apropiadas para el tratamiento de las enfermedades de la piel, especialmente de la psoriasis, constituyen el acto más eficaz por el Estomago y las Vías urinarias.» Profesor TROUSSEAU. Profesor BOUCHARLAT. Clínica del Hôtel-Dieu. de la Acad. de Medicina. Las Aguas de Pougues no tienen ninguna acción brusca y han de producir sus resultados como suaves con las medicinas legítimas por vía de progresión. Las Aguas de Pougues se hallan: en Manila, en la casa de JACOBO ZOEBEL, y en todas las principales Farmacias.

DEPURATIVO DE LA SANGRE HERPÉTINE DUREL GUERA RADICALMENTE DE TODAS LAS AFECCIONES DE LA PIEL. BOUL. DENAIN PARIS. PECTORAL HA adquirido una reputación más merecida que la de la Pasta y del Jarabe de Nafé de Delagrèner. Su fama universal está fundada: 1.º En su superioridad y su poderosa eficacia, justificada por los Mélicos de todos los hospitales de París, lo mismo que por los miembros de la Academia de medicina de Francia, contra los Reumatismos, la Bronquitis, las Irritaciones del Pecho y de la Garganta. 2.º En su composición, cuya base es el fruto Nafé de Arabia (Hibiscus scaberrimus de Linné), que no tiene relación alguna con las sustancias empleadas en los otros pectorales. 3.º En los análisis hechos por los Sras Baize y Corvèze, Químicos de la Facultad de París, que han demostrado que estos pectorales no contienen Opio, ni Morfina, ni Codeína y que, por lo tanto, pueden ser dados, con buen éxito y segura confianza, a los niños atacados por la Tos o por la Coqueluche. TALES son los títulos auténticos que reconocen a la PASTA y al Jarabe de Nafé a las confianzas de los médicos y del público, títulos que no han sido acordados a otro pectoral alguno de los antiguos ni de los modernos. DELAGRENIER, 53, rue Vivienne, PARIS y en las principales Farmacias de las Américas.

NINGUN. Pectoral HA adquirido una reputación más merecida que la de la Pasta y del Jarabe de Nafé de Delagrèner. Su fama universal está fundada: 1.º En su superioridad y su poderosa eficacia, justificada por los Mélicos de todos los hospitales de París, lo mismo que por los miembros de la Academia de medicina de Francia, contra los Reumatismos, la Bronquitis, las Irritaciones del Pecho y de la Garganta. 2.º En su composición, cuya base es el fruto Nafé de Arabia (Hibiscus scaberrimus de Linné), que no tiene relación alguna con las sustancias empleadas en los otros pectorales. 3.º En los análisis hechos por los Sras Baize y Corvèze, Químicos de la Facultad de París, que han demostrado que estos pectorales no contienen Opio, ni Morfina, ni Codeína y que, por lo tanto, pueden ser dados, con buen éxito y segura confianza, a los niños atacados por la Tos o por la Coqueluche. TALES son los títulos auténticos que reconocen a la PASTA y al Jarabe de Nafé a las confianzas de los médicos y del público, títulos que no han sido acordados a otro pectoral alguno de los antiguos ni de los modernos. DELAGRENIER, 53, rue Vivienne, PARIS y en las principales Farmacias de las Américas.

Bazar Filipino.

31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto. Gran surtido de papel y sobres para cartas, papel secante, papel para dibujar, para planos y para calcar, papel tela para calcar; muestras de letras, reglas y cuadradillos, gomas para borrar, lápices de varias clases y de color, lapiceros y mangos de plumas, plumas de acero y de oro, tinteros, escribanías y pesa cartas, etc. etc. 5

Tabaco rama. Cagayan é Isabela, cosecha 1883 y 1884 de las clases de 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª en tercios prensados, venden BAER SENIOR Y C.ª

PERLAS DEL D.ª CLERTAN

Aprobadas por la Academia de medicina de París. LAS PERLAS DE TREMENTINA calman, en algunos minutos, las Jaquecas los MAS VIOLENTOS DOLORES DE CABEZA y las ENFERMEDADES DEL HIGADO. Si la dosis de tres ó cuatro perlas no produjese su efecto pasados algunos momentos, sería inútil continuarla. Cada frasco contiene treinta perlas. Para tener este producto bien preparado y eficaz exijase la firma del D.ª Clertan. LAS PERLAS DE ETER son el remedio por excelencia para las personas nervosas e propensas á ahogos, á calambres de estómago y á desmayos, por lo que deberán tener siempre á la mano este precioso medicamento. Exijase la firma: D.ª Clertan. LAS PERLAS DE QUININA contienen cada una diez centigramos (dos granos) de sulfato de quinina pura. Por esto es cierta su eficacia en los casos de fiebres. Ellas no causan repugnancia ni ascos y se tragán muy fácilmente. Las perlas de quinina se conservan indefinidamente sin alterarse. Es absolutamente indispensable el exijir la firma: D.ª Clertan. La venta por menor en la mayor parte de las Farmacias. FABRICACION Y VENTA POR MAYOR: la casa L. FARRÉ y Ch. TOULON, nº 19, rue (calle) Jacob en París.

Aceite de Hígado de Bacalao del D.ª DUCOUX

Este medicamento es fácil de tomar, sin asco, y tiene un gusto agradable. Su composición le da todas las calidades que le permiten combatir: á la ANEMIA, la CLOROSIS, las ENFERMEDADES DEL PECHO las BRONQUITIS, los CATARROS, la TISIS la DIATESIS ESTRUMOSA, ESCROFULOSA, ETC. Por las razones de su fácil uso, sus acciones múltiples y seguras y por su economía para los enfermos, los Médicos le ordenan con preferencia á los demás medicamentos semejantes. DEPÓSITO GENERAL: PARIS—209, rue (calle) Saint-Denis, 209—PARIS. Vende se en todas las principales Farmacias del Universo.

¿Cuál es la máquina para coser que reúne las mejores y más recientes innovaciones para toda clase de costura? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que reúne á las condiciones esenciales de rapidéz, la seguridad en el trabajo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que se vende con garantía ilimitada? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser, cuyo manejo se enseña gratis y á domicilio sin fijar el número de lecciones? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que no tiene igual por la fuerza y hermosura de su puntada? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que por su manera de enhebrarse ahorra tiempo y cuidado? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que está siempre dispuesta á trabajar sin necesidad de preparación anterior? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que ha obtenido los primeros premios en todas las Exposiciones del mundo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la mejor máquina para coser destinada al uso doméstico? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser más popular y de la que se han vendido en catorce años más de cinco millones? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que dá mayor número de puntadas en el mismo tiempo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que trabaja desde la piña más fina hasta el paño más grueso? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser cuyas reclamaciones y composiciones se atienden gratis? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que borda á realce con seda, estambre ó felpilla? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que está reconocida por la más fácil de funcionar y la más sencilla para aprender? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que tiene el más completo y perfecto mecanismo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que hace la canilla sin desclavar la aguja de la labor ni retirar ésta de la máquina? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que no se descompone nunca? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que reúne más adelantos prácticos? La máquina SINGER.

¿Cuál es la mejor máquina para coser para el servicio de sastrés, zapateros, guarnicioneros, etc. etc? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que se adapta más fácilmente á todas las labores especiales? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que se adquiere por 10 REALES SEMANALES? La máquina SINGER.

¿Cuál es, en fin, la máquina para coser mejor: la que reúne más garantías: la más popular, y la que mas premios ha obtenido en el mundo? La máquina SINGER.

¿Donde se adquiere? EN MANILA 9—ESCOLTA—9

AFICIONADOS.

YA llegó la tercera remesa de la mejor cerveza: Cruz Blanca de Santander. Doble Bokc, que tan buena aceptación ha tenido en todo el Archipiélago. No hay que darle vueltas és Española, y basta para que sea buena. UNICOS IMPORTADORES. Gutierrez Hermanos. 3;

JARABE y PILDORAS de REBILLON con YODURO DOBLE de HIERRO y QUININA. Este Tónico polivalente, regenerador de la sangre, es de una eficacia cierta en la CLOROSIS, FLORES BLANCAS, SUPURACION y DESORDENES de la HEROSTRACION, ENFERMEDADES de Pecho, GASTRALGIA DOLORES de ESTOMAGO, HEMORRAGIAS, ESCROFULAS, FIEBRES SIMPLES e INTERMITENTES, ENFERMEDADES NERVIOSAS. En el único remedio que contiene y se da sin necesidad de ninguna otra sustancia. Véase el Folleto que acompaña á cada frasco. Venta por Mayor, en PARIS: Ch. VIMARD & PETIT, 4, calle del Para-Royal. Depositario en Manila: JACOBO ZOEBEL.

FOTOGRAFIA DE PERTIERRA.

ISLA DEL ROMERO, N.º 1. Única casa en Manila que se hacen los bonitos retratos, conocidos por el nombre de Marfilitos, en este establecimiento, se hacen toda clase de trabajos difíciles y para ello cuenta con aparatos, de los más modernos, y se surte directamente de las fábricas más acreditadas de Europa, de productos y enseres fotográficos: se trabaja diariamente de 8 de la mañana á 4 de la tarde, á precios sumamente módicos. do

CLASIFICADOR DE AÑILES.

F. E. Calero.—Escolta, 17. jd

Almacén de música "Sta. Cecilia."—Real, 19.

Panadería de Joló TONICO ORIENTAL. 1847.—ESTABLECIDA.—1847. Se ha recibido una pequeña partida de 60 barriles de 2 quintales de harina, Austro-Húngara de la clase más superior. También se ha recibido por el vapor Esmeralda, otra remesa de la acreditada harina PIONEER-AZUL, en sacos de 2 arrobas. 10 J. Gomez Perez.

Bazar Español.

ESCOLTA. Buena y barata batería de cocina, consistentes en cocinas económicas, cocinillas de distintos modelos, ollas, cacerolas, cazuelas, sartenes, calentadores, parrillas, chocolateras, moldes, cafeteras de distintos sistemas, tostadores para café, coladores para caldo y café, cubre-plates de alambre, sorberetas automáticas, fiambreras, embudos, rayadores, cazos, espumaderas y otras muchas piezas. Palanganas, jarras, jaboneras, cepilleras y orinales de hierro esmaltado, baños generas, baños de asiento y para pies, cubos para agua sucia, baldes y avadores de hierro. Todo á precio sin competencia. Bazar Español. Escolta. Navajas de afeitar, cortaplumas, tijeras para todos usos, cuchillos de monte, cubiertos de legítimo metal blanco garantizado, cuchillos de una pieza, cuchillos con puños de marfil, hueso y ébano, cuchillos para cocina, juegos de trinchantes, abre-latas, saca-corchos, cubiertos de madera y búfalo para ensalada. Grifos de metal y de madera para varios usos, niveles de agua, pesa-licores, pesa mieles y pesa-leche, saca-botones, saca-bocados, llaveros, silvatos y cuenta hilos. Todo de las mejores fábricas de Europa y á precios sin competencia.

¿Cuál es la única máquina para coser que trabaja desde la piña más fina hasta el paño más grueso? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser cuyas reclamaciones y composiciones se atienden gratis? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que borda á realce con seda, estambre ó felpilla? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que está reconocida por la más fácil de funcionar y la más sencilla para aprender? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que tiene el más completo y perfecto mecanismo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que hace la canilla sin desclavar la aguja de la labor ni retirar ésta de la máquina? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que no se descompone nunca? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que reúne más adelantos prácticos? La máquina SINGER.

¿Cuál es la mejor máquina para coser para el servicio de sastrés, zapateros, guarnicioneros, etc. etc? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que se adapta más fácilmente á todas las labores especiales? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que se adquiere por 10 REALES SEMANALES? La máquina SINGER.

¿Cuál es, en fin, la máquina para coser mejor: la que reúne más garantías: la más popular, y la que mas premios ha obtenido en el mundo? La máquina SINGER.

¿Donde se adquiere? EN MANILA 9—ESCOLTA—9

¿Cuál es la única máquina para coser que trabaja desde la piña más fina hasta el paño más grueso? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser cuyas reclamaciones y composiciones se atienden gratis? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que borda á realce con seda, estambre ó felpilla? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que está reconocida por la más fácil de funcionar y la más sencilla para aprender? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que tiene el más completo y perfecto mecanismo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que hace la canilla sin desclavar la aguja de la labor ni retirar ésta de la máquina? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que no se descompone nunca? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que reúne más adelantos prácticos? La máquina SINGER.

¿Cuál es la mejor máquina para coser para el servicio de sastrés, zapateros, guarnicioneros, etc. etc? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que se adapta más fácilmente á todas las labores especiales? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que se adquiere por 10 REALES SEMANALES? La máquina SINGER.

¿Cuál es, en fin, la máquina para coser mejor: la que reúne más garantías: la más popular, y la que mas premios ha obtenido en el mundo? La máquina SINGER.

¿Donde se adquiere? EN MANILA 9—ESCOLTA—9

¿Cuál es la única máquina para coser que trabaja desde la piña más fina hasta el paño más grueso? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser cuyas reclamaciones y composiciones se atienden gratis? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que borda á realce con seda, estambre ó felpilla? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que está reconocida por la más fácil de funcionar y la más sencilla para aprender? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que tiene el más completo y perfecto mecanismo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que hace la canilla sin desclavar la aguja de la labor ni retirar ésta de la máquina? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que no se descompone nunca? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que reúne más adelantos prácticos? La máquina SINGER.

¿Cuál es la mejor máquina para coser para el servicio de sastrés, zapateros, guarnicioneros, etc. etc? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que se adapta más fácilmente á todas las labores especiales? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que se adquiere por 10 REALES SEMANALES? La máquina SINGER.

¿Cuál es, en fin, la máquina para coser mejor: la que reúne más garantías: la más popular, y la que mas premios ha obtenido en el mundo? La máquina SINGER.

¿Donde se adquiere? EN MANILA 9—ESCOLTA—9

¿Cuál es la única máquina para coser que trabaja desde la piña más fina hasta el paño más grueso? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser cuyas reclamaciones y composiciones se atienden gratis? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que borda á realce con seda, estambre ó felpilla? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que está reconocida por la más fácil de funcionar y la más sencilla para aprender? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que tiene el más completo y perfecto mecanismo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que hace la canilla sin desclavar la aguja de la labor ni retirar ésta de la máquina? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que no se descompone nunca? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que reúne más adelantos prácticos? La máquina SINGER.

¿Cuál es la mejor máquina para coser para el servicio de sastrés, zapateros, guarnicioneros, etc. etc? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que se adapta más fácilmente á todas las labores especiales? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que se adquiere por 10 REALES SEMANALES? La máquina SINGER.

¿Cuál es, en fin, la máquina para coser mejor: la que reúne más garantías: la más popular, y la que mas premios ha obtenido en el mundo? La máquina SINGER.

¿Donde se adquiere? EN MANILA 9—ESCOLTA—9

¿Cuál es la única máquina para coser que trabaja desde la piña más fina hasta el paño más grueso? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser cuyas reclamaciones y composiciones se atienden gratis? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que borda á realce con seda, estambre ó felpilla? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que está reconocida por la más fácil de funcionar y la más sencilla para aprender? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que tiene el más completo y perfecto mecanismo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que hace la canilla sin desclavar la aguja de la labor ni retirar ésta de la máquina? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que no se descompone nunca? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que reúne más adelantos prácticos? La máquina SINGER.

¿Cuál es la mejor máquina para coser para el servicio de sastrés, zapateros, guarnicioneros, etc. etc? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que se adapta más fácilmente á todas las labores especiales? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que se adquiere por 10 REALES SEMANALES? La máquina SINGER.

¿Cuál es, en fin, la máquina para coser mejor: la que reúne más garantías: la más popular, y la que mas premios ha obtenido en el mundo? La máquina SINGER.

¿Donde se adquiere? EN MANILA 9—ESCOLTA—9

¿Cuál es la única máquina para coser que trabaja desde la piña más fina hasta el paño más grueso? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser cuyas reclamaciones y composiciones se atienden gratis? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que borda á realce con seda, estambre ó felpilla? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que está reconocida por la más fácil de funcionar y la más sencilla para aprender? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que tiene el más completo y perfecto mecanismo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que hace la canilla sin desclavar la aguja de la labor ni retirar ésta de la máquina? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que no se descompone nunca? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que reúne más adelantos prácticos? La máquina SINGER.

¿Cuál es la mejor máquina para coser para el servicio de sastrés, zapateros, guarnicioneros, etc. etc? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que se adapta más fácilmente á todas las labores especiales? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que se adquiere por 10 REALES SEMANALES? La máquina SINGER.

¿Cuál es, en fin, la máquina para coser mejor: la que reúne más garantías: la más popular, y la que mas premios ha obtenido en el mundo? La máquina SINGER.

¿Donde se adquiere? EN MANILA 9—ESCOLTA—9

¿Cuál es la única máquina para coser que trabaja desde la piña más fina hasta el paño más grueso? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser cuyas reclamaciones y composiciones se atienden gratis? La máquina SINGER.

¿Cuál es la única máquina para coser que borda á realce con seda, estambre ó felpilla? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que está reconocida por la más fácil de funcionar y la más sencilla para aprender? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que tiene el más completo y perfecto mecanismo? La máquina SINGER.

¿Cuál es la máquina para coser que hace la canilla sin desclavar la aguja de la labor ni retirar ésta de la máquina?